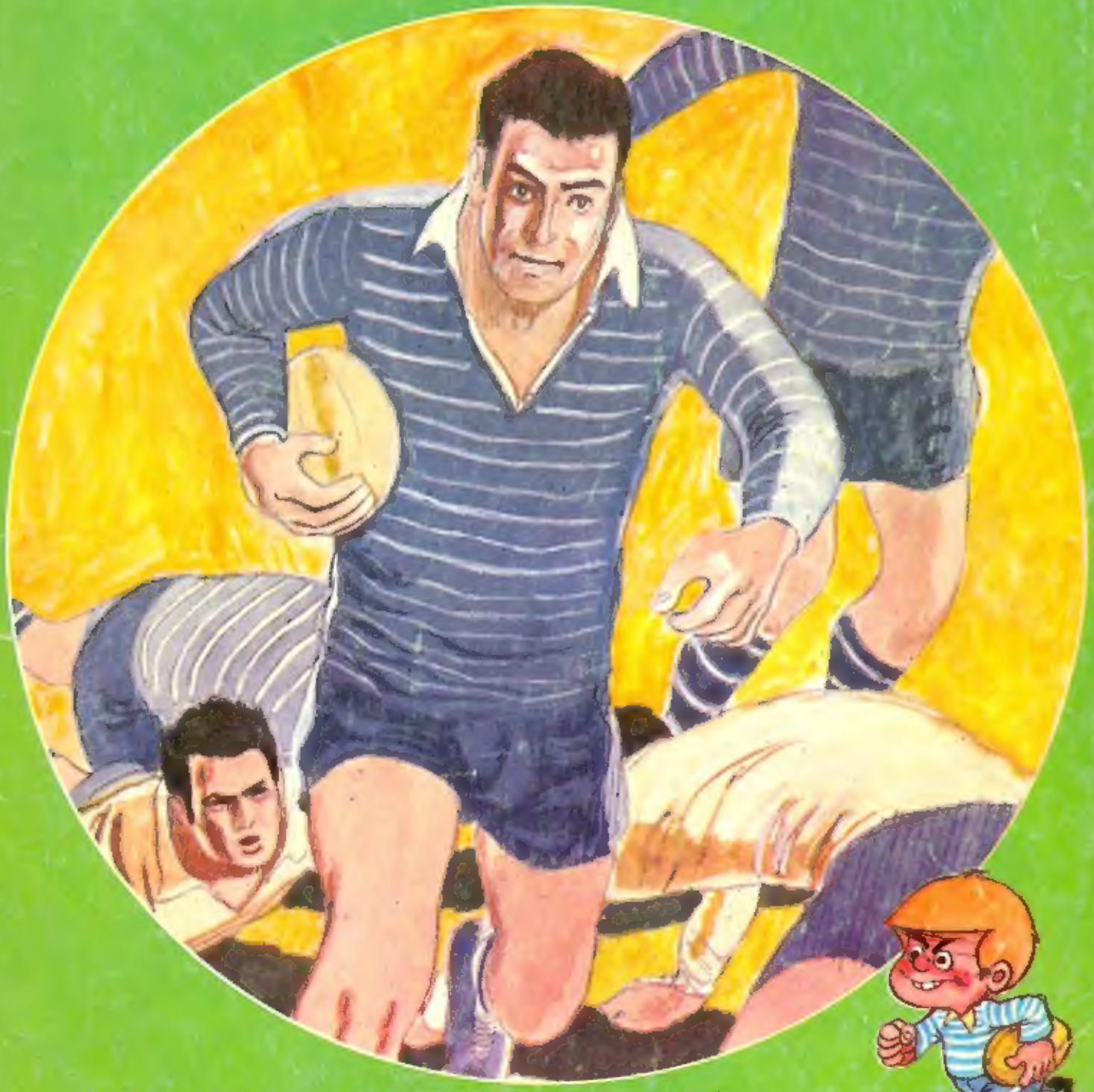
mampato

Precio $ 400 Recargo Flete $ 30 Precio Perú S/10,00 Año VI Nº 236

31 de Julio de 1974



¿ES EL RUGBY UN DEPORTE DE SALVAJES?
¡Las increíbles aventuras de Darwin en una linda película!, y para los amantes de la filatelia hoy comienza una serie con sellos fantásticos.

FLORES SILVESTRES CHILENAS

ZONA HIGROMORFICA - SEPTIMA PARTE

LA SELVA DE CHILOE

FOTO 1: Esta selva es muy parecida a la valdiviana, pero en ella no se encuentra el roble o *Nothofagus obliqua*, que es reemplazado por otras Fagáceas como el coigüe *(Nothofagus dombeyi)* y el roble de Chiloé *(N. nitida)*.

En el piso, pobre en especies florales, se encuentran casi las mismas especies que en la selva costera de Valdivia.

He aquí una vista de la espesa selva de coigües, canelos y cipreses, a orillas del Canal Pérez Norte.

FOTO 2: La nalca, pangue o *Gunnera chilensis*, de la familia de las Gunneráceas, despliega sus enormes hojas y sus curiosas inflorescencias en todos los lugares húmedos del sur de Chile. De sus tallos se hace una bebida refrescante y muy agradable por su sabor agrio.

FOTO 3. El chilco o *Fuchsia magellanica*, de la familia de las Onagráceas, sigue encontrándose a orillas de arroyos y vertientes.

FOTO 4. En los linderos del bosque y entre los arbustos es frecuente la graciosa arvejilla o *Latyrus magellanicus*, de la familia de las Papilionáceas.

I. E.

mampato

236

Revista Semanal Ilustrada • Año VI
Fundador: Eduardo Armstrong A.
Santiago de Chile, 31 de julio de 1974

¡Ya estamos de vacaciones! Después de las notas semestrales en que unos salieron de la escuela sonriendo y otros a punto de llorar, vienen unos días de descanso para los niños. Pero para la mamá no es ningún descanso. ¿Has pensado que ella no descansa nunca? Su trabajo nunca se detiene, es la primera en levantarse y la última en acostarse, cuando todos están de vacaciones ella trabaja más que nunca, nadie le paga por lo que hace, nadie le pone notas, ni le dice que está bien lo que hace, nadie realmente la ayuda o se lo agradece.

¿Por qué no te pones de acuerdo con tus hermanos para que tu mamá tenga pequeñas vacaciones también? Algunas cosas chicas en que ustedes pueden ayudarla, le servirán a ella de descanso y será la mejor manera de demostrarle que la quieren.

Si cada uno hace su cama, lava su ropa interior, deja todo ordenado, se ofrece para echarle parafina a la estufa o ir a comprar el pan, la tarea de ella será más llevadera y entonces la mamá estará más tranquila y más contente. Eso significa que toda la familia estará más feliz. Ayuda a los demás y verás que tu propia vida se convierte en una fuente de paz y alegría.

HISTORIAS Y CUENTOS

Sumario 3
La horrible noche de Rose O'Hara . 4
La aventura de Darwin 18
Aprende a usar las bibliotecas ... 23
Juan Pérez Gil visita a las hormigas 36

LAMINAS

Flores silvestres chilenas 2
Mampato en el rugby 26
Filatelia temática 55

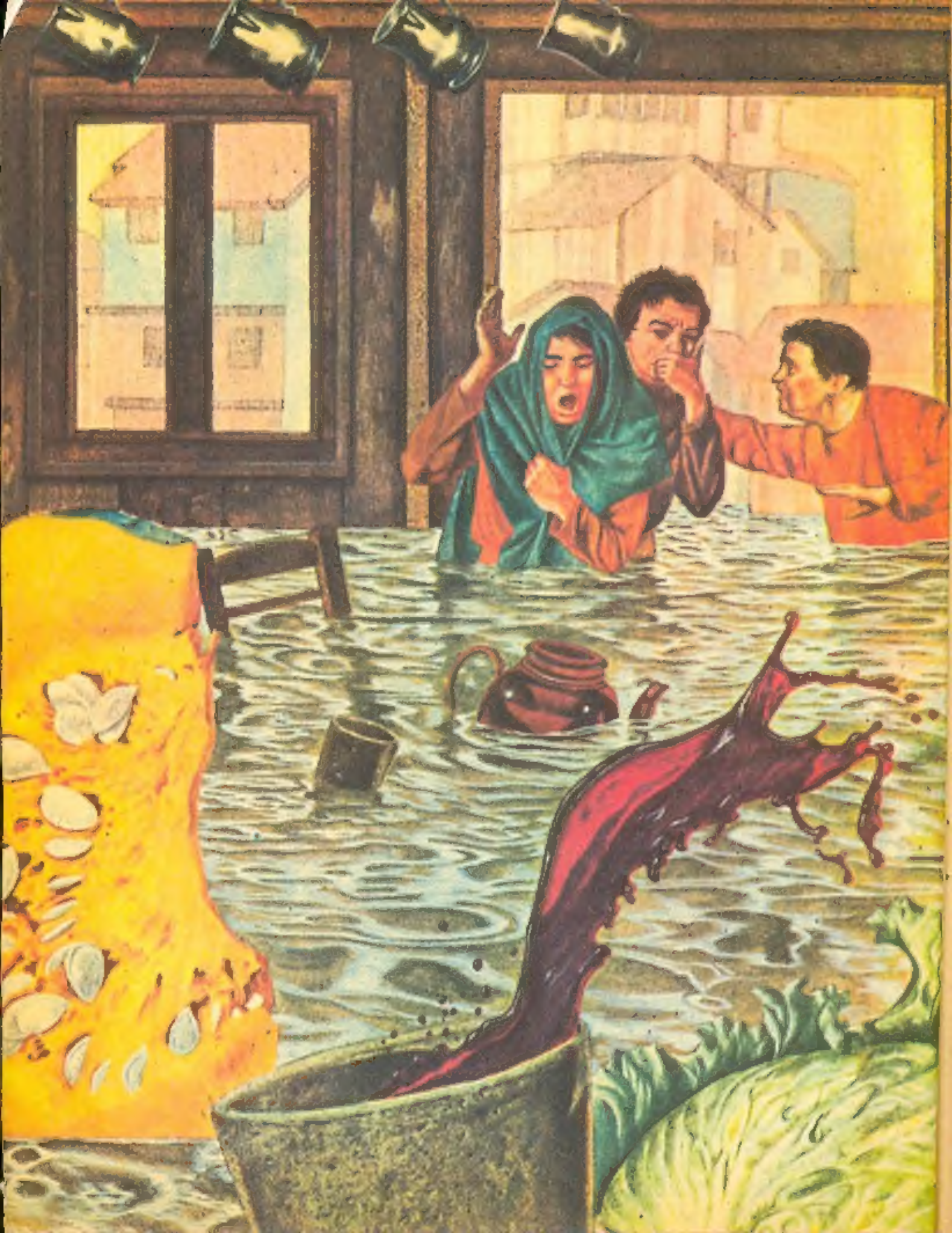
HISTORIETAS

Mampato 9
El rehén 33
Invasión 45
Max, el explorador 50

ENTRETENCIONES Y VARIOS

Picadillo 13
El rincón de Rena 22
Mampatograma 41
Mini curso de costura 42
Aquí cantemos todos 44
Yo soy la vicuña 49
Deporte 51
La página de los mampatinos 52

Directora: Isabel Allende Llona. Representante Legal: Roberto Edwards Eastman. Domicilio: Triana 849. Propietaria: Editorial Lord Cochrane S. A. Derechos Reservados © Mampato. Redacción Cecilia Eyzaguirre, Magdalena Faludi Zoldhelyi e Ismael Espinosa. Dibujantes Thamo Labos, Juan Cano, Luis Ruiz Tagle, Oscar Vega y Ricardo Gúiraldes. Diagramación: Mariela Grez de Urzúa y María Angélica Dueñas. Secretaria: Patricia Labarca de Hurtado. Con la colaboración pedagógica de Edutecа-Santillana.
Los revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.



LA HORRIBLE NOCHE DE ROSS O'HARA

ROSS O'Hara era el hombre más importante de Cork. Y hubiera sido considerado el mejor hombre del mundo si no hubiese demostrado excesiva propensión al whisky.

La viuda Cassidy, propietaria de la taberna instalada en las afueras de la aldea, atraía a los hombres porque servía generosamente la espirituosa bebida.

Después de unos cuantos jarros, O'Hara empezaba a charlar hasta por los codos. Aquella noche una multitud de bebedores llenaba la hostería, pero O'Hara los superaba a todos en el arte de vaciar jarra tras jarra. En torno a él se había formado una alegre rueda de vecinos en la que figuraban casi todos los de la aldea, desde el joven Merry al gordo David. Como sabían que después de la quinta jarra O'Hara empezaba su charla, todos lo incitaban a que bebiera abundantemente. El charlatán no oponía resistencia alguna en verdad. La viuda Cassidy no se cansaba de servirle jarra tras jarra.

Las vecinas del lugar sabían que al cabo de un par de horas las callejas de la aldea se verían invadidas por borrachos que llenarían los aires con sus groseras canciones. Todas las mujeres odiaban a la Cassidy porque la consideraban culpable de las borracheras de sus respectivos maridos; pero ella hacía oídos sordos.

Aquella noche O'Hara empezó a hablar y a pavonearse después de vaciar la cuarta jarra de whisky irlandés. Entre otros alardes, se permitió afirmar que era capaz de estrangular al propietario de la casa que alquilaba si éste llegaba a importunarlo con sus peticiones de pago adelantado. También declaró que nadie en el pueblo tenía tan poderosos músculos como los suyos.

—Me siento capaz de levantar en vilo al gordo David, llevarlo hasta la cima de la colina del Hambre y arrojarlo al precipicio.

La concurrencia aplaudía todas las bravatas del robusto O'Hara, pero ante otra bravata, que éste lanzó de pie y con los brazos cruzados, enmudecieron todos los parroquianos. El silencio se hizo profundo. El mismo valentón se arrepintió de lo que acababa de afirmar.

—Si encuentro en una callejuela oscura a la misma Deathwalth —había dicho— la aferraré por los cabellos y la arrastraré hasta el cementerio, porque ése es su sitio y no debe salir de allí.

La Deathwalth es la muerte: ¿quién no lo sabe en Irlanda? Nadie la había visto jamás; pero todos la imaginaban como una vieja bruja que vagaba por las calles desiertas o por los caminos solitarios en las noches sin luna.

O'Hara miró las caras de los asustados parroquianos y más bien se envalentonó. Vio que la viuda Cassidy se persignaba, y entonces él adoptó una pose más arrogante. Con voz firme repitió.

—Digo que si llego a encontrarme con la Deathwalth la tomo de las crenchas y la llevo al cementerio.

Roy Ragger, que había bebido menos que los demás, se levantó y dijo:

—Quisiera verte en el momento en que la Deathwalth se te ponga delante.

—¿No me crees capaz de hacerlo?

—Habría que verlo.

—Pues bien: si quieres verlo, sígueme.

Roy Ragger hizo un ademán despreciativo y exclamó:

—No tengo ningunas ganas de seguirte, bravucón; estoy muy bien aquí, pero si te sientes capaz de tal hazaña, sal, vete por esos caminos solitarios y enfréntate con la Deathwalth. Una vez cumplida la hazaña, vuelve aquí a contar lo sucedido.

O'Hara dudó un instante. No sabía si Roy Ragger hablaba en serio o si se estaba burlando de él.

—¿Estás arrepentido de tu bravuconada? ¿eh? ¿Tienes miedo ahora? Es casi medianoche. Es la hora apropiada para encontrarse con la Deathwalth. ¿Por qué no sales de una vez?

Ante tal incitación, O'Hara se puso pálido, pero al oír las carcajadas de los bebedores, se irguió y dijo:

—¡Pues bien: salgo! ¡Esperadme aquí, rebaño de borrachos!

Se dirigió a la puerta de la taberna con paso vacilante. El alcohol hacía sus efectos, y la cabeza del bravucón era como un mar alterado.

Una vez afuera, O'Hara se recostó contra el muro y se orientó. El aire fresco de la noche lo despejó un poco y empezó a pensar:

"¿Quién me metió a mí en este lío? Yo mismo, ¡claro!

¿Y para qué? Yo solito me he metido en este callejón sin salida. ¿A dónde voy ahora? ¿Qué camino tomo? ¿Encontraré a la Deathwalth? ¿Y si la encuentro, qué hago? Quizá sea mejor no encontrarla. Pero no puedo permanecer toda la noche aquí; se reirían de mí, y con razón. ¡Tonto de mí! ¿A quién se le ocurre afirmar ser capaz de arrastrar a la Deathwalth si nadie la ha visto?".

Era mejor volver a la taberna y decir que todo había sido una broma. ¿No puede uno hacer una broma? ¡Sí!, pero ¿qué dirían los parroquianos? Al día siguiente todo el pueblo se enteraría de su cobardía. Ya no sería el hombre de más coraje del lugar. Hasta los muchachos se burlarían de él.

A medida que pasaban los minutos la mente de O'Hara iba aclarándose. Siguiendo el hilo de sus reflexiones, dijo entre dientes:

"No, no volveré a la taberna. Mañana diré que... ¿Qué diré mañana a estos burlones? Pues... que no encontré a la Deathwalth en toda la noche y que al alba volví a mi casa y me acosté. ¡Sí, lo mejor es irse a casa!".

Resuelto a volver a su casa, con paso decidido se alejó de la taberna.

La noche era oscura. El silencio era profundo. O'Hara enfiló por una callejuela y se sintió impresionado por la quietud de la aldea.

"Menos mal que dentro de poco estaré acostado en mi cama", pensó. Y siguió caminando, cada vez más aprisa.

"Pero ¿cuándo termina esta calle?", se dijo al cabo de un rato.

En efecto, por más que avanzaba O'Hara no llegaba nunca al cabo de la calleja. Esta parecía un túnel. Las casas le parecían todas iguales.

"¿Y mi casa?", pensó, "¿dónde está mi casa? ¿Cuál es?"

En ese momento, de la oscuridad, surgió una voz agria y estridente que hizo estremecer al borracho. Este se volvió, aterrado y preguntó:

—¿Quién está ahí? ¿Quién habla? Le respondió una carcajada siniestra.

O'Hara sintió que se le helaba la sangre en las venas.

—¿Quién se ríe? ¿Quién me está siguiendo?

Las preguntas del pobre hombre no recibían respuesta. Siguió avanzando en medio de la oscuridad. Se apoyaba en las paredes, todas iguales; en las puertas, todas iguales...

Otra vez la carcajada siniestra lo sobresaltó. Se detuvo, ansioso. Miró fijamente, como si quisiese perforar la oscuridad con su mirada. No vio a nadie. Entonces exclamó:

—¡Por San Colum! ¿Quién se ríe de mí?

Como no obtuvo respuesta, decidió apurar el paso. Quería alejarse de aquella calle embrujada. Sí; porque para él no había duda: aquella calle estaba embrujada. Y el hechizo lo alcanzaba a él también.

Siguió andando a grandes zancadas, casi corriendo... y la calle seguía, seguía... no terminaba nunca.

Ahora estaba convencido de estar embrujado. Dejó de correr. Se detuvo y cerró los ojos para recapacitar. ¿Dónde se encontraba? ¿Cuánto había caminado?

Al abrir los ojos vio que había salido la luna. Una luna grande, de cobre, que iluminaba un campo abierto. Sí, la calleja había desaparecido y O'Hara se encontró en las afueras de la aldea, es decir, en el extremo opuesto al lugar de la taberna.

A la vaga luz de la luna el caminante avanzó hasta el río. Advirtió entonces que estaba cerca de la colina del Hambre, es decir, de la Hungry Height, sombría y escabrosa.

La corriente del río sonaba como una vorágine en ese sitio. Un puentecillo frágil unía ambas orillas.

O'Hara recordó que se narraban cuentos y leyendas horribles de accidentes acaecidos en ese lugar maldito.

Se volvió para regresar a la aldea, pero al ver un muro, pensó:

"Realmente soy la víctima de

una brujería. Yo lo he querido. Soy el único culpable de todo esto. Ahora debo seguir. ¿Qué remedio me queda?".

Impulsado por una decisión heroica, atravesó el río por el puentecillo y empezó a subir por la ladera de Hungry Height.

La subida no le fue fácil al pobre O'Hara. Cuando llegó a la cima vio delante de él la verja del cementerio, es decir, el lugar hasta donde había prometido arrastrar a la Deathwalth.

A través de los barrotes vio, a la luz de la luna, las piedras sepulcrales, que brillaban como si fuesen de sal, de cristal o de yeso....

El silencio era profundo. Una quietud pavorosa pesaba sobre el cementerio.

Largo tiempo permaneció Ross O'Hara mirando todo con ojos de espanto. Una tremenda indecisión lo tenía clavado allí. ¿Qué hacer?

Ross O'Hara permaneció largo rato mirando los sepulcros. El mismo se admiró por haber llegado hasta allá antes de que saliera la luna. Esta iluminaba ahora el cementerio, y la Deathwalth no aparecía por ninguna parte. El bravucón, que durante el trayecto sintió más de una vez erizársele los cabellos de terror, ahora se sentía más tranquilo. Consideraba que había intentado cumplir su promesa. Había llegado hasta allí y la muerte no se le había enfrentado. Podía, pues, volver a la taberna y decir a los parroquianos que no era culpa suya sino se había atrevido a asir de los cabellos a la Deathwalth y arrastrarla hasta el cementerio. En ese mismo momento el fanfarrón sintió un golpe sobre su hombro izquierdo. Parecía un golpe dado por una poderosa mano, toda huesos. Volvió la cabeza y vio... vio, sí, vio!... a la misma Deathwalth. No podía ser otra aquella figura espectral, envuelta en un velo negro. Su rostro era un conjunto de manchas oscuras sobre una blanca calavera. De aquella calavera descendía una larga cabellera, que a la luz de la luna parecía de estopa.

Ross lanzó un alarido de espanto y cayó de rodillas.

—Perdóname, señora Deathwalth. Yo soy un borrachín, charlatán y fanfarrón, que en un momento de estupidez dije cosas sin sentido. Dije que si te encontraba alguna vez te arrastraría hasta aquí tomándote por los cabellos. Pero, en realidad, ni yo mismo creí en tal fanfarronada... Yo... Yo...

O'Hara no siguió tartamudeando porque oyó que los dientes de la muerte se entrechocaban. ¿Se estaría riendo de él? Prestó atención y oyó una voz que parecía venir de aquella figura espantosa:

—No eres un loco fanfarrón, Ross O'Hara. Eres un hombre de pelo en pecho. Tienes coraje. Nadie podrá ponerlo en duda. Cumple tu promesa. Tómame de la cabellera y arrástrame hasta el interior del cementerio. Una vez adentro verás lo que ningún hombre ha visto jamás.

Alentado por aquellas palabras, O'Hara tomó con ambas manos la cabellera de la Deathwalth y la condujo hasta las piedras sepulcrales.

—¡Bravo, Ross! ¡Realmente eres un hombre de coraje! Ahora sígueme. Te mostraré el reino de los muertos.

Esta invitación no fue del agrado del fanfarrón. Con voz ronca por el temor angustioso exclamó:

—¡Ah, no! ¡Es demasiado!

—¿Tienes miedo ahora?

—Más que miedo: terror.

—¿Y qué dirás a tus amigos de la taberna? Todos se reirán de ti.

—No me importa la burla de esos borrachines.

—¿De veras no quieres ver, siquiera, las luces de la vida?

—¿Las luces de la vida? ¿Qué es eso?

—Son las luces de todo ser viviente.

—¿Está también la mía entre esas luces?

—¡Naturalmente!

Ross O'Hara dudó todavía un instante, pero la curiosidad venció al miedo. Y con acento resuelto dijo:

—¡Vamos!

La Deathwalth se dirigió hacia el fondo del cementerio y se detuvo ante una tumba subterránea. Una escalerita conducía al interior del sepulcro.

Una puerta de hierro cerraba una amplia caverna. En ella había gran profusión

de luces. Algunas eran vivas; otras estaban moribundas.

—He aquí las luces de los seres vivientes —dijo la Deathwalth—, cada una corresponde a un mortal.

—¿Cuál es la mía?

—Ven. Te la indicaré.

Avanzaron ambos entre aquella infinidad de luces, y Ross O'Hara advirtió que algunas se apagaban, en tanto que otras nuevas surgían.

—Unos mueren y otros nacen —explicó la Deathwalth. Siguieron andando, y se detuvieron delante de una luz esplendente.

—¡He aquí la tuya!

—¡Ah! Por lo que veo, mi vida será larga todavía.

—Sí, efectivamente. Pero ten en cuenta que te corresponde a ti mantener la vivacidad de esta lumbre.

—¿Y qué puedo hacer yo?

—Ahora verás y entenderás.

Y, diciendo esto, la descarnada figura se acercó al muro de la caverna y tomó una ampolla.

—Este minúsculo recipiente contiene whisky. Echaré unas gotas sobre tu lumbre. Verás el efecto.

El licor avivó la llama al comienzo, pero enseguida ésta languideció.

La Deathwalth se disponía a echar más líquido, cuando Ross la detuvo.

—¡No más! ¡No más! ¡A cada gotita vertida el esplendor de mi llama disminuye!

—Debo seguir —respondió la muerte—; debo echar una gota por cada jarro que has vaciado esta noche en la taberna. ¿Cuántos fueron?

—¡Por todos los diablos! —exclamó Ross—; ¿quién podía imaginar semejante cosa?

—¿Quieres que eche todas las gotas por los jarros que vaciarás todavía en la taberna?

—¡No! ¡No! ¡No! ¡Por todas las brujas; no hagas eso!

—¿Prefieres, entonces, que continúe echando gota a gota todas las noches, cada vez que...?

—¡No! Ni una gota más, porque dejaré de beber.

—¿Cierto?

—Como me llamo Ross O'Hara.

—Y bien: te entrego esta ampolla, que contiene todas las gotas capaces de apagar la luz de tu vida. Es mi regalo de esta noche. Lo mereces por tu coraje. Ahora vuelve a tu casa, porque ya está amaneciendo. Esta noche vuelve a la hostería y cuenta a tus amigos lo que has visto, aunque estoy segura de que nadie te creerá.

O'Hara salió del cementerio, bajó a la aldea y vio que varios vecinos se dirigían al templo. Era ya de día.

Aquella noche Ross llegó muy tarde a la taberna. El coro de bebedores era muy numeroso. Los comentarios sobre la deserción de O'Hara habían sido risueños.

—¿Estará durmiendo aún?

—¿Le durará todavía la borrachera de anoche?

Cuando se abrió la puerta y apareció Ross, se hizo un gran silencio. Su aspecto no despertaba risa; más bien imponía respeto. Sin decir palabra mostró a todos la ampolla.

Todos se miraron en silencio. Pensaron que se había vuelto loco.

—¿Sabéis qué es esto?

Y, ante el silencio de los parroquianos, O'Hara continuó:

—En este frasquito está contenido todo el licor que yo podría beber en mi vida. Pero no lo beberé.

Una carcajada general acogió estas palabras. Todos creyeron que era una humorada del fanfarrón.

—Os ruego que me creáis, amigos. Hablo en serio. Esta ampolla es un regalo de la Deathwalth.

Otra carcajada resonó en el ámbito de la taberna, en tanto que la viuda se acercó a O'Hara con la acostumbrada jarra de whisky.

—¡Aleja de mí ese veneno! —exclamó el antiguo bebedor.

—¿Qué te pasa, Ross? —preguntó la Cassidy—. ¿Te has vuelto loco?

—Repito que no beberé más.

—¿Y en ese frasquito está todo el whisky que no beberás?

Diciendo esto la tabernera arrebató la ampolla y se dispuso a vaciarla. Creyó que sería cosa de un momento. Pero el chorro de licor siguió cayendo... Parecía no tener fin.

El líquido mojó enteramente el piso.

Los parroquianos miraban con asombro.

Ahora el líquido inundó todo. Se había formado un lago. Alcanzó gran altura, salió por la puerta de la taberna y corrió por el camino como un torrente.

A medianoche cayó la última gota, en medio del terror de todos los bebedores.

—¿Me creéis ahora?

Los parroquianos no respondieron a la pregunta de O'Hara. Todavía no podían dar crédito a sus ojos. Ross insistió:

—¿Os habéis convencido, sí o no?

La Cassidy se acercó a él con temeroso respeto, y le preguntó:

—¿Es cierto, Ross, que te han ocurrido todas esas cosas?

—¡Como que me llamo O'Hara! ¿Todavía creéis que todo es invención mía?

—Es que no es fácil creer en prodigios. Los prodigios calzan bien en los cuentos infantiles.

—¡Pues todo lo que yo he dicho no es un cuento para niños; es una verdad para grandes!

—Tienes razón, te creemos.

—¡Por fin!

Esta exclamación fue dicha por Ross O'Hara como un grito de victoria. Y, en efecto, para él constituía un verdadero triunfo haber vencido el vicio de la bebida. Todos creyeron su relato. Y hubo de repetirlo.

Hoy el relato se volvió leyenda: la leyenda que explica por qué la gente de Cork no es afecta a la bebida, o, por lo menos, no abusa de ella.

Allá el recuerdo de la aventura de Ross O'Hara se mantiene vivo en la memoria de viejos jóvenes.

FIN

Manpato

POR EL THEMO

¡OLAF!
¡KRUEL!
¡MAMÁ!
¡OGÚ! ¡MAMPA-TO!

¡GUARDIAS!

¡GUARDIAS!
¿GUARDIAS?

¡NO!

AL DÍA SIGUIENTE LOS VIKINGOS SE ALEJAN DEL CASTILLO LLEVÁNDOSE ALGUNOS "RECUERDOS".

¡ME PARECE QUE THORKILD EL CRUEL YA NO COMETERÁ MÁS CRUELDADES!
¡ASÍ ES! MI TÍO ERIC HACE BIEN LAS COSAS.

LOS VICTORIOSOS GUERREROS DE ERIC EL ROJO LLEGAN A SUS HOGARES NAVEGANDO POR EL FIORDO

MIRAR KE KAPE LO KE ASER LOS V K NES, MAM-PATU

OGU

LOS GUERREROS COMPITEN HACIENDO CABRIOLAS POR SOBRE LOS REMOS

TODO ESE DIA SE CELEBRA LA VICTORIA HAY MUCHA COMIDA BEBIDA Y LAS PELEAS CAUSARON MAS BAJAS QUE EL COMBATE CONTRA THOR-KILD

picadillo picadillo picadillo

ES BUENO SABER QUE..

Chile está dividido en 25 provincias, 93 departamentos, 302 comunas subdelegaciones, 277 municipios.

adivinanzas

Sandra Vergara Grande
(13 años)
Emiliano Castro 1598
San Felipe

Blanca como la nieve,
a negro como la pez
habla y no tiene lengua
anda y no tiene pies

2. En el campo fui nacido,
los llamos son mi alimento
dondequiera que me lleven
es para darme tormento

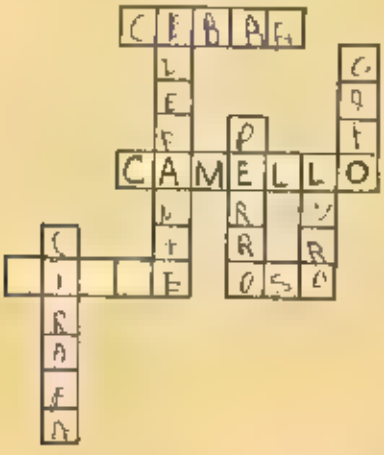
ESCRIBE A

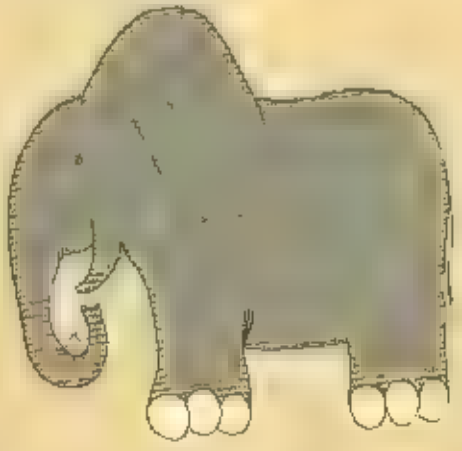
El Club Ogú del Patrocinio de San José (General Bari Nº 234 Santiago) quiere mantener correspondencia con otros clubes. Los socios tienen entre 9 y 11 años, pero tambien hay un socio muy chiquito de sólo 5 años, Cristián Cabezas, a quien le regalan juguetes comprados con el trabajo y esfuerzo del grupo.

Rancagua 9 de mayo de 1974
Isabel Allende
Directora Revista Mampato
Estimada señorita:
Antes que nada permitame felicitarla por la calidad de su revista, que es lo mejor que ha caido en mis manos. Le escribo estas lineas para preguntarle qué pasó con el concurso de la encuesta. Yo mandé 3... También para decirle que formamos un Club llamado Eduardo Armstrong. Perseguimos los fines de ayudar a la comunidad.
Nuestras reglas son. Pagar cuota al mes, no faltar, ya que el que falta 3 veces seguidas es echado del club
Directiva.
Presidente: Manuel Vergara; Secretario: Eduardo Vergara.
Rafael Avilés, Cristián Herrera, Mario Piña, Antonio Amigo, Manuel Marmolejo. Somos aficionados al excursionismo.
Chao.
Se despide de Ud.,
Manuel Vergara.

REPUESTA
La lista de los premiados de la encuesta ya fue publicada. Los felicito por el Club que han formado y les deseo mucho éxito. Les enviaré por correo carnet de Mampato para cada socio a la mayor brevedad posible. Mándame la lista de todos los socios con su nombre completo y edad

Empieza con CAMELLO y continúa desde ahí. Cada palabra se relaciona con otra.
¿Puedes encontrar los nombres de cada uno de estos animales?





espectáculos

OJO ..
PARA LOS MAMPATINOS ARTISTAS

La Secretaría Nacional de la Juventud (Villavicencio 346 3er. piso) cede el Teatro Talía a los distintos grupos juveniles que deseen darse a conocer. Si tienes un grupo de teatro o un conjunto musical ya sabes que tienes dónde actuar

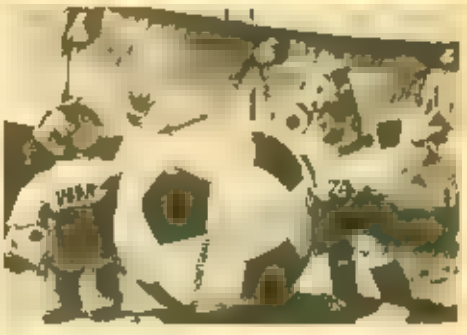
MUSICA

Chile fue elegido sede del Primer Festival de Pianistas de Sudamérica Este Festival se llevará a efecto en los próximos meses en el Teatro Municipal de Viña del Mar. El jurado lo formarán personalidades del mundo musical incluso vendrá Claudio Arrau como observador. La ciudad-jardín no sólo será conocida por el Festival de la Canción sino también por un evento de música seleccionada

"No hagas con los demas lo que no quieres que hagan contigo"

¿ES VERDAD QUE LOS MURCIELAGOS SON CIEGOS?

Se dice que los murciélagos no ven, pero es falso Sin embargo, no sólo su vista es la que los guía durante los vuelos nocturnos, sino el eco de sus propios gritos El sensible oído del murciélago recibe el eco y al instante el mamífero sabe que se avecina un obstáculo en su camino Es el único animal capaz de oír un eco tan cerca de un obstáculo y desviarse para evitarlo



¿SABIAS QUE

el Campeonato Mundial de Futbol fue visto por aproximadamente 1.000 000 000 (mil millones) de personas, esto sin tomar en cuenta los miles de receptores públicos en el mundo que aumentan esta cifra a cálculos imposibles de determinar? Y a propósito del Mundial . . . ¿Sabías que su organización costó 135 millones de dólares?

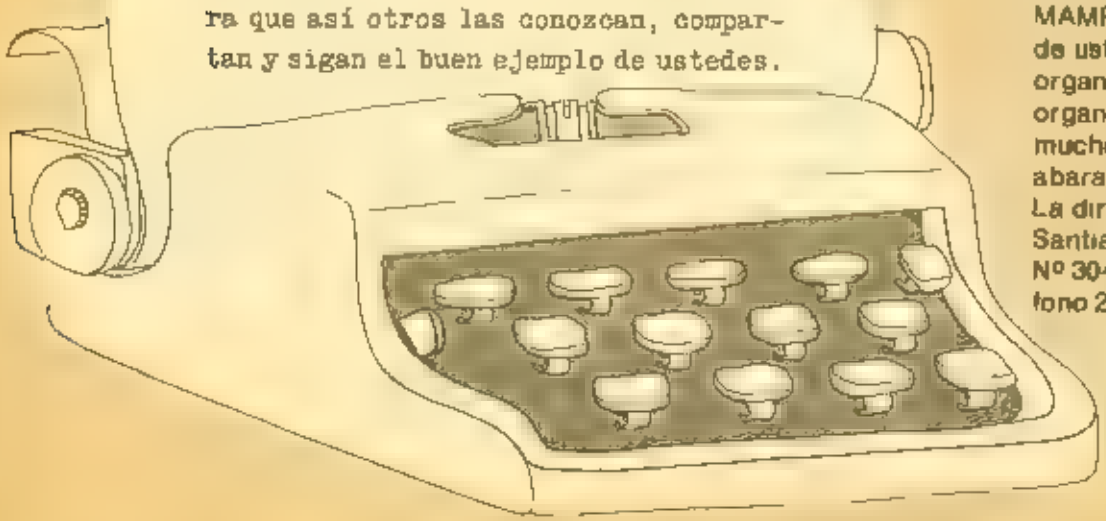
NOTAS

EL LICEO Nº 15 DE NIÑAS... ¡SE PASO!

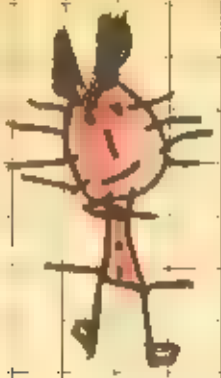
Con la colaboración de su orientadora Srta Grace Francis las niñas de este liceo han formado cualquier cantidad de clubes: Primavera, Amanecer, Tribu Terrible, Hormiguita, EMARAP (Entre mis amigas respetando al prójimo), Ogú. Algunas se pusieron como meta HACER una sala de clases, arreglando escritorios y muebles que estaban en malas condiciones; otras ayudar especialmente a los niños y ancianos; el club "Tribu Terrible" tiene como lema "LA JUVENTUD QUIERE Y PUEDE AYUDAR A LA COMUNIDAD"; las "Hormiguitas" trabajan sin descanso por el bienestar estudiantil, y así todos se organizan con el objeto de SERVIR.

¡ATENCION MAMPATINOS!

Escriban contándonos sobre las actividades de su club o de su colegio. Las más interesantes serán publicadas para que así otros las conozcan, compartan y sigan el buen ejemplo de ustedes.



La Escuela de Esquí El Colorado-Farellones tiene un plan especial para enseñarte a esquiar durante las semanas de vacaciones de invierno. Y... ¡ATENCION!, el director de esta escuela, Sr. Michel Balcer, ha ofrecido todo su apoyo y ayuda a los Mampatinos que quieran formar un Club de Esquí MAMPATO. Es cosa que alguno de ustedes se preocupe y lo organice. Las actividades organizadas y en grupo resultan mucho más entretenidas y abaratan mucho los costos. La dirección de la Escuela en Santiago es Isidora Goyenechea Nº 3048. Depto. 607, fono 288915.



nuestra página

Jorge Armstrong
7 años.
San Gabriel 3477

Las colaboraciones que sean publicadas serán premiadas con un libro que puedes retirar en Tarapacá 849 en horas de oficina.

MAMPATO
vio la película

"LA AVENTURA DE DARWIN"

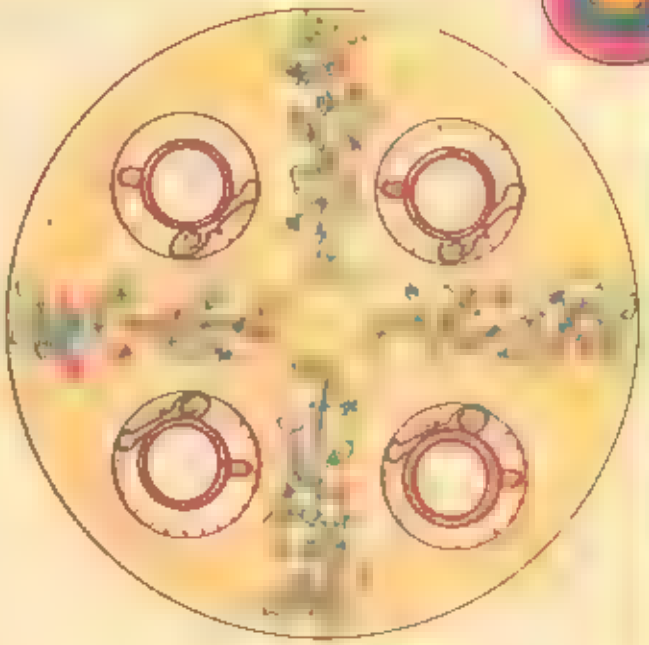
El "hombre más peligroso de Inglaterra", al menos en el año 1859, fue un pacífico y retraído inválido llamado Carlos Darwin, al que se calificó así por una publicación científica: "El origen de las especies".

SUPERVIVENCIA DE LOS MAS APTOS

estudiando el comportamiento del mono.

FIN

Alegremos la mesa



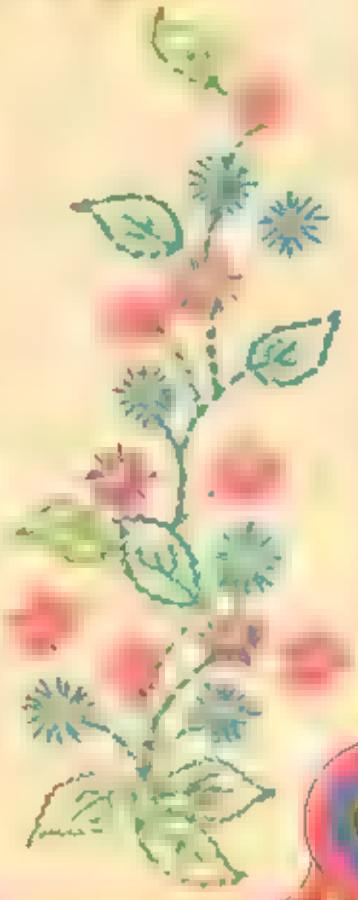
Bordar es un arte una d straccion y una manera de alegrar el amb ente que nos rodea ¿Por qué no ensayas haciendo este mantel para e te? Necesitas un género cortado en forma circular hilos de bordar y una aguja Haz e mot vo que quieras bordar en pape mantequilla, luego usando un papel de calco de carbón o tras adas a a tela y o bordas con os puntos que te ndicamos

TALLO

FLOR

HOJA

NUDO



En el fichero están las tarjetas ordenadas alfabéticamente

La bibliotecaria ayuda a unos niños a encontrar el material que necesitan

Aprende a usar las BIBLIOTECAS

por Cecilia Eyzaguirre

Ahora que las tareas escolares te exigen cada vez más un trabajo de investigación ¿has pensado lo útiles que son las Bibliotecas? MAMPATO te da algunas indicaciones de cómo usarlas junto con una lista de ellas para que sepas cuál es la que te queda más a mano

Desde que el hombre descubrió que podía perpetuar su pensamiento, experiencias y emociones por medio de los signos de la escritura, llenó el mundo con libros y más libros que han llegado a contener todo el saber humano. Por esta razón, la lectura juega un papel tan importante no sólo en la educación sino también en la comprensión y conocimiento de las cosas que nos rodean. Pero los libros son caros y pocas familias pueden darse el lujo de contar con una buena colección de éstos. La solución está entonces en las Bibliotecas Públicas y Bibliotecas Escolares que en forma gratuita están a tu disposición. En ellas puedes encontrar un mundo de maravillas y aventuras, como también todo el material de referencia que necesitas para tus trabajos escolares. Siempre cuentan con uno o más bibliotecarios que están ahí para ayudarte y con una sala con bancos donde puedas instalarte a trabajar, o simplemente a leer.

Los libros de una biblioteca están ordenados de una manera racional para que sea lo más fácil posible encontrarlos, haciendo así el trabajo mucho más rápido y eficiente.

Clasificación

Cada libro está clasificado y marcado con una clave establecida (números, letras o combinación de ambos) que lo hace fácil de ubicar en los estantes. Estos estantes, en la mayoría de las bibliotecas, no están abiertos al público, sino que son los bibliotecarios los que sacan y ponen los libros en ellos según se los vayan pidiendo o devolviendo.

Requisitos

La biblioteca es gratuita, sólo necesitas alguna identificación que puede ser el carnet de identidad o el escolar. Se te pide a cambio un buen comportamiento, sobre todo en lo que se refiere a **CUIDAR los libros**, que son de todos, y a **RESPETAR el silencio**, que es indispensable para una buena concentración.

Catálogo de fichas

Se compone generalmente de tarjetas archivadas por orden alfabético en un fichero que se encuentra en la sala de lectura. En cada ficha se indica el título, autor, materia o materias que el libro trata y la clasificación o número clave que señala la ubicación de este en los estantes. Algunas bibliotecas han dividido el catálogo en una parte conteniendo las fichas por autor y título, y en la otra por materias. Cada libro tiene tres fichas: una por autor, otra por título, otra por materia o materias.

Prestamo de libros a domicilio:

Algunas bibliotecas prestan libros para llevar a la casa, los que debes devolver en un plazo determinado. Para gozar de este beneficio, si se trata de bibliotecas municipales, debes pertenecer a la comuna y pagar una pequeña cuota al año que a veces es tan poco como E° 50, y en lo que se refiere a otras bibliotecas, te inscribes o haces socio pagando también una pequeña cantidad anual.

Cómo usar la biblioteca:

Para solicitar el libro o material de referencia que necesites tienes dos caminos, pedirlo directamente al bibliotecario o buscarlo en el catálogo de fichas. Por ejemplo si el tema que buscas es el cobre deberás ir al fichero o la parte donde están clasificadas las fichas por materias y buscar en la letra "c". Anota el número de clave del libro que más te interesa que está ubicado al lado izquierdo de la ficha y pídeselo al bibliotecario. Si buscas un libro de Pablo Neruda, dirígete al fichero donde están agrupadas las fichas por autor, busca en la "n", y procede igual que en el primer caso. Si quieres pedir "Viaje al centro de la tierra" de Julio Verne, anda al fichero donde están ordenadas las fichas por título y búscalo en la "v", también en este caso puedes buscarlo en autores en la "v" por Verne.

El material de referencia, como diccionarios, enciclopedias, atlas, guías, etc. debes pedirlo directamente al bibliotecario.

Una vez que recibes el libro, entregas tu carnet y te instalas a trabajar.

BIBLIOTECAS DEPENDIENTES DE LA DIRECCION GENERAL DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS.

Biblioteca Pública Nº 4. Dieciocho 64.
Biblioteca Pública Infant. Nº 7 Lord Cochrane 189
Biblioteca Pública Nº 11 Los Barrancos, San Pablo 6500.
Biblioteca Pública Nº 21 de Quinta Normal. Eloy Rosales 4970.
Biblioteca Pública Nº 13. Científica Juvenil Quinta Normal, en el Museo de Historia Natural
Biblioteca Nacional (sólo para mayores de 21 años o universitarios acreditados), Avenida Bernardo O'Higgins esquina Mac Iver

BIBLIOTECAS MUNICIPALES

Biblioteca de la Municipalidad de Ñuñoa, (sirve también a la comuna de La Reina) Casa de la Cultura, Av. Irarrázaval 4055.
Biblioteca de la Municipalidad de Las Condes, abierta solamente en las tardes de 15 a 20 horas. Instituto Cultural de Las Condes, Apoquindo 6570
Biblioteca de la Municipalidad de Providencia, Instituto Cultural, Providencia 2653
Biblioteca de la Municipalidad de La Cisterna, (sirve también a La Granja y San Miguel), Casa de la Cultura Gran Avenida paradero 25½ esquina Av. Ossa
Biblioteca de la Municipalidad de Barrancas en formación San Pablo 8844, Casa de la Cultura
Biblioteca Pedro de Valdivia de la Municipalidad de Santiago, 21 de Mayo con Plaza de Armas, 2º piso
Biblioteca Municipalidad de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida en el Teatro Municipal
Biblioteca Municipalidad de Renca en formación, Plaza Blanco Encalada 33

EN PROVINCIAS

Biblioteca Pública Nº 1, "San Hugo Severín" Valparaíso, Yungay Plaza Bolívar
Biblioteca Pública Nº 9 Casablanca, Maipú 1 Escuela Parroquial.
Biblioteca Pública Nº 8. Linares, Casilla 352.
Biblioteca Pública Nº 10. Chillán. Av. Bernardo O'Higgins esquina Schleyer
Biblioteca Pública Nº 2 Ancud, Los Carreras 886.
Biblioteca Pública Nº 3, Castro, Chacabuco 4 0.
Biblioteca Pública Nº 5. Isla de Pascua, Baquedano s/n
Biblioteca Pública Nº 6, Punta Arenas, Oscar Viel s/n.
Biblioteca Pública Nº 12. Puerto Williams.
Biblioteca Pública Nº 14. Puerto Natales, Escuela Consolidada
Biblioteca Pública Nº 5. Puerto Porvenir Briceño 642
Biblioteca Pública Nº 16. Punta Arenas.
Biblioteca Pública Nº 17 Chiguayante, San Ignacio 176.
Biblioteca Pública Nº 18. Punta Arenas. Magallanes 710
Biblioteca Pública Nº 19, Corral
Biblioteca Pública Nº 20. Yerbas Buenas, Av. Centenario s/n
Biblioteca Pública Nº 22. Vicuña
Biblioteca Pública Nº 23, Cabuco.
Biblioteca Pública Nº 24. Petorca
Biblioteca Pública Nº 25. Vallenar
Biblioteca Pública Nº 26 Talcahuano. Gómez Carreño 492

• por Cecina Eyzaguirre
fotos de Carmen Ossa

mampato en el RUGBY

Para los que lo ven desde afuera el Rugby es un deporte excesivamente violento para los que lo practican es un gran formador del carácter que enseña a controlarse, a respetar al rival y dominar la agresividad

Para captar en vivo y en directo cómo es el rugby MAMPATO asistió a varios encuentros. No a las graderías como todo el mundo, sino pegadito a la orilla de la cancha para compenetrarse mejor del juego. Se divirtió muchísimo aunque más de una vez tuvo que salir arrancando al verse semiarrollado por hombres macizotes que corrían desenfrenadamente arrasando con todo lo que se les ponía por delante. Al principio no entendía nada, sólo veía pirámides de hombres embarrados de pies a cabeza que se empujaban con los hombros, montones humanos donde de vez en cuando se asomaba una cabeza tratando de respirar o una mano que lanzaba una pelota alargada como un zepelín. En esta batalla algunos jugadores perdían hasta las mangas de sus camisetas que quedaban abandonadas a media cancha y varios pelotazos casi estuvieron a punto de hacer estallar en mil pedazos el lente de la cámara de nuestra reportera gráfica, que luchaba entre el frío que hacía y el terror de quedarse sin su herramienta de trabajo. Pero poco a poco MAMPATO fue entendiendo en qué consistía el juego y se lo quiere contar.

El rugby es un juego duro fuerte, de mucho vigor y roce físico que requiere gran despliegue de energía para lo cual se necesita un entrenamiento especial. Es un deporte agresivo y brusco pero que en ningún caso permite el juego sucio. Se necesita coraje y decisión, mucha disciplina porque es eminentemente un juego colectivo y por sobre todo sólidos valores morales por el rigor que se despliega en la cancha. Un rugbis-

1

2

1. *El rugby es un deporte violento que desarrollan hombres fuertes en orden moral y físico*
2. *Jóvenes rugbistas practican el scrum empujando un pesado aparato con los hombros*

3

4

3 y 4. Jugadores del Stade Francais intentan "tacklear" a un Old Boy que finalmente se sale con la suya escapándose con la pelota

ta debe saber respetar dominarse y conservar que el acto de jugar es más importante que el de ganar

EL JUEGO

El juego consiste en la disputa de un balón ovalado por parte de 2 equipos compuestos por quince jugadores cada uno. Cada equipo trata de marcar la mayor cantidad de puntos que son los que permiten vencer. Los puntos se pueden lograr de varias maneras, mediante un TRY que vale 4 puntos por la conversión de un goal después de un try que vale 2 puntos y por goales ya sean de tiro penal o conseguidos mediante un drop o de un puntapié libre que valen 3 puntos. Los goales se logran cuando la pelota, al ser lanzada desde el suelo con un puntapié pasa por entre los dos postes verticales del arco y sobre el travesaño de mismo. Para avanzar hacia la línea de goal de riva se hacen pases lanzando la pelota de un jugador a otro pero siempre hacia atrás si se tira hacia adelante se comete una infracción. También se puede avanzar llanzando la pelota con el pie y esta vez si que puede ser hacia adelante. Para impedir que el riva avance con la pelota, uno o más adversarios pueden hacerle un

5

6

TACKLE pero está prohibido pegar, hacer zancadillas o sujetar a un contrario que no lleve el balón. Cuando el juego se haya detenido por determinadas infracciones se ordena un SCRUM con el fin de reiniciar el match.

El único responsable de controlar el juego es el referee (árbitro) que además lleva el computo de los tantos.

El juego consta de dos tiempos de 40 minutos cada uno con un descanso de sólo cinco minutos. Sin embargo es una tradición que los rugbistas hagan un tercer tiempo es este tiempo en que ambos equipos después de haberse sacado la mugre durante el partido comparten una mesa para tomar té o un traguito donde cantos comentan las jugadas fomentando así esa amistad entre rivales que debe existir en todo buen deportista.

El rugby se juega en una cancha parecida a la de futbol en cuanto a tamaño pero con líneas diferentes. Los arcos tienen forma de H. Los jugadores usan una camiseta de mangas largas pantalón corto medias largos de lana y zapatos de fútbol.

Cada equipo está formado por 15 jugadores distribuidos en 8 FORWARDS cuya dominante física es la fuerza la contextura y estatura 2 MEDIOS (un scrum

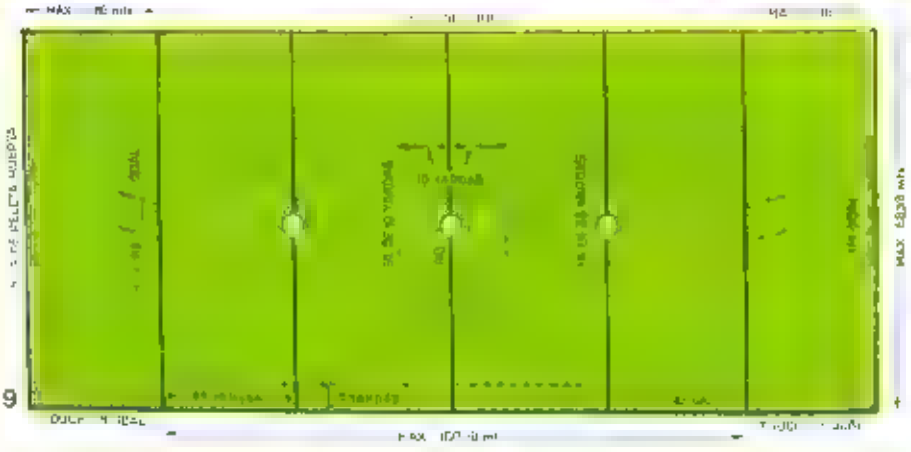
5 El try se logra cuando un jugador apoya la pelota dejándola sin movimiento en la zona de in-goal del adversario

6 Se convierte un goal cuando la pelota lanzada con un puntapié pasa entre los postes verticales del arco y sobre el travesaño

7 En un line-out los forwards de ambos equipos tratan de quedarse con la pelota

8

half y un fly que son los armadores del juego y nexos de equipo cuyas características son la agilidad, la astucia rapidez y viveza y buenos reflejos, y 5 BACKS (4 3/4 y un full back cuya dominante es la habilidad velocidad y decisión en la defensa y ataque. Cuatro de los backs son de la línea de ataque y uno es el full back es el defensor por excelencia.



9

ALGO DE HISTORIA

El rugby surgió de una falta de respeto a las reglas del futbol. Cierto día los muchachos de Rugby-School de la ciudad de Rugby Inglaterra jugaban como era su costumbre al futbol cuando a uno de ellos a William Webb Ellis se le ocurrió agarrar la pelota con la mano y correr como bólido hacia el arco rival provocando con ésto la indignación de sus adversarios que se le fueron encima para botarlo. Este hecho que ocurrió en 1823 dio origen a las características determinantes del juego de rugby. Pocos años más tarde (1871) se creaba la Unión de Rugby de Inglaterra.

A Chile llegó a través de la tripulación de los barcos mercantes ingleses y los gringos de Valparaíso fueron los primeros en practicarlo en nuestro país. El primer Club fue el BADMINTON de Viña luego colegios como el Mackay de Viña y el Grange School de Santiago lo incorporaron a su programa de educación física e iniciativa que más adelante tomaron otros establecimientos educacionales. En la actualidad existen en Chile la Federación de Rugby que dirige y orienta las actividades compuesta por 2 asociaciones la de Santiago y la de Viña a las cuales están afiliados varios clubes, tales como: Universidad de Chile, Universidad Católica UC de Valparaíso, Universidad Santa María, Ingeniería Forestal, Country Club, Stade Francais, COBS (Craighouse Old Boys), CRUSA (Club de Rugby San Andrés), Old Boys, Escuela Naval, Escuela Militar, Old Mackayans

DICCIONARIO DEL RUGBY

LINEA DE TOUCH: Es la línea que marca lateralmente el campo de juego. Cada vez que la pelota sale llevada por un jugador o toca la línea de touch, se detiene el juego.

LINE OUT: Cuando la pelota sale en touch durante el juego se forman dos filas perpendiculares a la línea de touch formadas por los forwards de cada equipo. La pelota es lanzada al medio de estas filas por un jugador de cada equipo no responsable de la salida.

TRY: Se logra cuando la pelota es apoyada con una o ambas manos por un jugador en el ingoal de la adversario.

KNOCK ON: Cuando la pelota resbala

8 Para avanzar hacia el campo de juego del rival, los rugbistas hacen pases tirándose la pelota con la mano hacia atrás
9 Dibujo de la cancha.
10 y 11 En un scrum tipo formado por los forwards de ambos equipos la pelota se lanza al centro. Es el hooker quien la engancha o tacones con el pie para entregársela a uno de sus compañeros

etc. Algunos de estos clubes (UC, Country, Stade) tienen escuelas de rugby abiertas a cualquier interesado.
Durante el año se organizan varias competencias tanto para jugadores adultos como para menores. La temporada oficial comienza en abril con matches de apertura y luego de junio a octubre el Campeonato Chile en dos ruedas. Los juveniles tienen un sudamericano todos los años, los adultos año por medio. Hay bastante intercambio internacional lo que representa un desafío para nuestros jugadores ya que los vecinos argentinos son considerados en estos momentos una potencia mundial.

NOTA: Este trabajo estuvo asesorado por don William Pérez dirigente de la Federación de Rugby de Chile y por don Javier Castillo, entrenador y presidente de los árbitros de rugby de Chile.

de golpear las manos o el brazo de un jugador cae al suelo en dirección al campo del adversario.
SCRUM FIJO. Es formado por los forwards de ambos equipos de una manera especial y preparada a fin de permitir que la pelota sea colocada entre ellos.
SCRUM VOLANTE. Es formado por dos o más jugadores que se agrupan alrededor de la pelota que está en el suelo.
HOOKER. Es el jugador que trata de enganchar o taconear la pelota con el pie en un scrum.
TACKLE. Es la acción de sujetar por las piernas o el cuerpo al jugador que lleva la pelota por uno o más adversarios. El jugador tackleado cae con la pelota al suelo.
HAND OFF. Acción de empujar con la palma de la mano abierta al jugador que está intentando un tackle.
PUNT. Puntapié que se hace dejando caer la pelota con las manos y pateándola antes que toque el suelo.
DROP. Puntapié que se hace dejando caer la pelota con las manos y pateándola inmediatamente que toque el suelo.
PLACE KIK. Se efectúa pateando la pelota previamente apoyada en el suelo. Se utiliza para partir y disparar al arco después de un try o de un penal.

EL REHEN

3ª PARTE

RESUMEN: MARAVILLOSO ORDENA A UN VIEJO BANDIDO QUE SE LLEVE EN UNA CARRETA AL DOCTOR SILVER, A SÁNCHEZ EL REHEN HERIDO, Y A SU HIJA RAQUEL PORQUE PANCHO VILLA ASALTÓ SU HACIENDA. SILVER CONSIGUE LIBRARSE DEL VIEJO, PERO CAEN EN MANOS DE UNA PATRULLA DE DESERTORES DEL EJÉRCITO QUE SE LLEVAN A HERIDO SÁNCHEZ...

¡ADELANTE!
¡UNOS JINETES!
¡OJALÁ SEAN AMIGOS! ESTAMOS INDEFENSOS!
DOMINANDO EL RUIDO DE LOS CASCOS, UN GRITO SALVAJE ROMPE EL AIRE
¡AMIGO!
¡PANCHO
ESTÁS MUD
¡PANCHO. ¡QUÉ GUSTO VERTE!
EN POCAS PALABRAS EL MÉDICO CUENTA SU AVENTURA AL JEFE DE LOS GUERRILLEROS.
CARAMBA! HAY QUE SALVAR A SÁNCHEZ DE LAS GARRAS DE ESOS BRUTOS!
A POCOS KILÓMETROS DE ALLÍ...
¡MIREN SÁNCHEZ ..
¡INFIERNOS! ¡ESTÁ MUERTO!
CÁLLATE, PÁJARO DE MAL AGÜERO.
PERO...
¡NO DA SEÑALES DE VIDA!
¡BUENA NORA ELIGIÓ PARA MORIRSE EL INFELIZ! ¡ES UNA GRAN PÉRDIDA!
¡TODO NO ESTÁ PERDIDO! ¡TODAVÍA LATE EL CORAZÓN! HABRÁ QUE ATENDERLO SI QUEREMOS COBRAR LO QUE VALE.
MEDIA HORA DESPUÉS...
¿CREEN QUE LOS BURROS NOS AYUDARÁN?
NO TEMAN. SÉ CÓMO HACERLOS OBEDECER, ES NUESTRA ÚNICA OPORTUNIDAD DE SALVAR A SÁNCHEZ.

DIOS SEA LOADO, PADRE. LE TRAEMOS UN HOMBRE QUE FUE HERIDO POR UNOS BANDIDOS. ESTA GRAVE

¡CARAMBA! ¡ES TENIENTE ES ASTUTO COMO UNA VIBORA!

APENAS ABREN LA CADENA DE SEGURIDAD.

ADENTRO

SU VIOLENCIA ES UN INSULTO..

¡CÁLLESE, PADRE! NO VAMOS A DISCUTIR TODAVÍA! SE OCUPARÁN DE NUESTRO HERIDO Y POBRES DE USTEDES SI MUERE!

ENTRETANTO

ESTE ES EL UNICO CAMINO QUE PUEDEN TOMAR LOS DESERTORES.

ES HORRIBLE ¿QUÉ HABRÁN HECHO CON MI PADRE?

VALOR, RAQUEL.

¡ACÉRQUENSE PARA QUE PUEDA VERLES LAS CARAS!

¡PATRÓN LLEGÓ PANCHO CON LA CHICA Y EL MÉDICO.

¡DÉJENLOS ENTRAR! LOS RECIBIREMOS CON CÁNTICOS DE IGLESIA

NO BLASFEME, TENIENTE

SIN DUDA QUE CAERÍAN EN UNA TRAMPA MORTAL.

LOS MONJES NOS DIRÁN SI HAN VISTO PASAR A ESOS CHACALES POR AQUÍ.

DIOS SEA CONTIGO, HERMANO.

Y CONTIGO, PADRE. QUIERO DECIR LE ALGO AL PADRE SUPERIOR.

ESPÉRENME AQUÍ, BANDA DE RÚSTICOS. ESTA ENTREVISTA ES PARA PERSONAS EDUCADAS.

EL PADRE PRIOR ES UN HOMBRE CULTO Y ESTUDIOSO. ADEMÁS TIENE BUEN GUSTO. TIENE UN VINO MUY BUENO Y ÉL SABE QUE LOS VIAJEROS SIEMPRE ANDAN SEDIENTOS
SÍGANME, LOS LLEVARÉ DONDE EL PRIOR
¡QUÉ PAZ! ¡QUÉ RECOGIMIENTO! CUALQUIERA PENSARÍA QUE EN ESTE LUGAR NO ALCANZA LA GUERRA CIVIL.
¡AH, ESTÁN! AHORA TENGO QUE METERME EN MI PAPEL DE MONJE. ¡LAS COSAS QUE TIENE QUE HACER UNO! Y EN CUANTO A PANCHO Y LOS SUYOS, ME TEMO QUE HASTA AQUÍ NO MÁS LLEGARON..
ENTREN.
NO HAGAN RUIDO, HERMANOS, EL PRIOR ESTÁ ORANDO.
DEJEMOS LO TERMINE
SÍ, ESPEREMOS.
¡CLAN!
ARRIBA LAS MANOS, HIJOS MÍOS.
¿QUÉ?
SÍ, HIJOS MÍOS, LOS CAMINOS DE DIOS SON IMPENETRABLES.

¡O VOY A
¡NADA DE ESO TE PORTARÁS MUY BIEN.
PANCHO VILLA Y SÁNCHEZ, UN DÚO QUE VALE SU PESO EN ORO. PAGARÁN CARO. SI EL HÁBITO NO HACE AL MONJE, AL MENOS LO AYUDA MUCHO ¿NO?
EN CUANTO A USTEDES, ME TEMO QUE TENGAN QUE DESAPARECER, PORQUE SON LA BASURA QUE A MENUDO ACOMPAÑA LAS COSAS BUENAS...
PERDONA, AMIGO. TE METÍ EN UN FORRO
ESTOY ACOSTUMBRADO A PAGAR SU BRESAS TOS A TU LADO PANCHO, NO TE PREOCUPES.
ADMIRO SU SANGRE FRÍA, DOCTOR, PERO ME TEMO QUE SUS PÍLDORAS NO PODRÁN NADA CONTRA LAS BALAS
HERMANO, TE LLEVARÁS A ESTOS AMIGOS AL SÓTANO Y LOS ENVIARÁS AL CIELO.
ES INCREÍBLE CÓMO ESTE LUGAR INFLUYE EN SU VOCABULARIO, PATRÓN. UNO PENSARÍA QUE ESTAMOS EN UN SALÓN.
ADIÓS, ME DICE
QUIEN SABE, PANCHO. TAL VEZ.
¿VAMOS A MORIR, DOCTOR?
¿QUIÉN MUERE DE DECIRLO, RAQUEL?
¡ANDANDO! BASTA DE LLORIQUEOS
AVÁNCEN HASTA EL RAYO DE SOL. ME GUSTA VER LO QUE HAGO
¡VALOR, RAQUEL. SU SEGURIDAD SERÁ SU PERDICIÓN.
¡BRUTO!
SI PIENSAN DECIR SUS ÚLTIMAS ORACIONES, CREO QUE EL LUGAR ES MUY APROPIADO.
ESTE CANDELABRO ME DA UNA IDEA.
¿LISTOS? ¿QUIÉN SERÁ EL PRIMERO?
¡TOMA!
¡AY!

GARY SE LANZA SOBRE LA CARABINA.
PERO EL DESERTOR YA SE RECUPERABA...
¡MUY TARDE! YA TENÍA EL ARMA EN LAS MANOS.
¡QUÉDATE TRANQUILO!
¿QUERÍAS ESCAPAR A LA MUERTE, EH, GRINGO?
¡BRAVO, RAQUEL!
¿CREE QUE LO...?
NO, RAQUEL, ESTOS CANALLAS TIENEN LA CABEZA DURA.
TIENE PARA ALGUNAS HORAS EN EL PAÍS DE LOS SUEÑOS. SALGAMOS! AHORA QUE LOS OTROS NOS CREEN MUERTOS, PODREMOS SORPRENDERLOS.
OLVIDABA UN DETALLE CAPITAL...
¡DETÉNGASE DOCTOR
NO TENGO INTENCIÓN DE TERMINAR SU TRABAJO, RAQUEL.
EN ESE MOMENTO.
TE TOSTARÁS EN EL INFIERNO, BANDIDO.
NO ESTOY APRESURADO EN VER EL CIELO, ASÍ ES QUE PUEDES GUARDARTE TUS AMENAZAS. NO OLVIDES QUE NO ERES MÁS QUE UNA VULGAR MERCADERÍA.
¿OÍSTE?, TUS AMIGOS SÍ QUE QUE PARTIERON AL CIELO. ¡OJALÁ ESE MÉDICO Y LA MUCHACHA LE HABLEN BIEN DE MÍ A SAN PEDRO!
¡MI AMIGO! ¡ES HORRIBLE!
PRETENCIOSO COMO UN PAVO REAL POR FUERA Y LLORÓN COMO UNA MUJER POR DENTRO. ¡ERES UN INFELIZ, PANCHO VILLA!

CONTINUARÁ

juan pérez gil visita a las hormigas

por Agustín Vivar
Ilustraciones de Oscar Vega E.

He decidido comenzar este diario de vida, porque las aventuras que estoy corriendo no es posible contarlas. Nadie las creería, porque la gente tiene ideas fijas aunque a los grandes a veces se da por la sicología pero eso es cuando les conviene, no siempre la practican, ni menos cuando se trata de ellos mismos.

En verdad he empezado a escribir este diario por De la Guarda. Sucedió que yo estaba, hace como una semana, tendido en la cama un poco aburrido y triste. Tenía que hacer un trabajo sobre las hormigas, que nos había dado el profesor de ciencias naturales y yo pensaba que era muy aburrido sacar datos de la enciclopedia que hay en casa, porque todo lo que dice sale con palabras raras y no le pone color a nada, cuando en la realidad las cosas son más apasionantes.

En eso estaba pensando, cuando escuché que me decían ¡Hey Juan! Pero yo no puse atención, porque sabía que en la pieza no había nadie y pensé que se trataba de una imaginación. Entonces escuché claro lo que me decían: — Para, ti—. Y me sorprendí, porque sólo en la escuela me dicen así. Por eso miré para la cómoda, que era de donde venía la voz y vi a un chicoco del porte de un ápiz pasta que estaba sentado en el borde, balanceando las piernas. Yo estaba tan triste que no le di ni bola, y le dije: ¡Ch! ¿tú también? Pero me paré inmediatamente porque me di cuenta que eso no podía ser real. Yo tenía algunas ideas fijas antes, así que pensé que me estaba volviendo loco, y me restregaba los ojos. Después me acerqué y le puse suavemente la mano en la cabeza y él se dejaba hacer.

Entonces me dijo:

—Soy tu Angel de la Guarda.

Y yo me puse a reir, porque era un chicoco insignificante y yo pensaba más bien que era un marciano. Y le dije:

—Los ángeles son grandes y tienen alas, por lo demás no se aparecen nunca.

Yo pensaba que los ángeles se les aparecían a los que se lo llevan rezando y no se atreven siquiera a sacarse un postre del refrigerador pero parece que no es así. Además me dijo que había venido, porque yo me sentía solo, y eso es cierto, porque yo tengo una sola hermana, y en el barrio no hay chiquillos de mi porte. No tengo ningún hermano hombre y ya tampoco me servirá porque tengo 11 años, y si llego a tener un hermano va a ser muy chico para mí y me va a pasar como a Roberto Quiroz, que tiene que llevarse cuidando al hermano, y cuando se cae —porque está aprendiendo a andar— le pega a él por no ser un buen hermano.

De la Guarda me dijo así que yo era

creído para algunas cosas y también un poco metido a grande. Yo no le dije nada, aun cuando pienso que los ángeles pueden equivocarse. El asunto es que ha decidido acompañarme y en realidad no se parece en nada a los ángeles que yo imaginaba. Anda con bluyines y una camisa azul y habla igual que cualquiera.

Cuando yo le conté que tenía que hacer una tarea sobre las hormigas así que iba a tener que dejarlo, me dijo que mejor entráramos a un hormiguero. Yo lo quedé mirando con cara de indignación, porque ya me había acostumbrado a su presencia y me había olvidado que era un ángel y podía hacer muchas cosas, así que creí que me estaba tomando el pelo. Pero él me lo recordó y me pidió que me tendiera en la cama, después me dijo: "Ven!" Y yo me levanté, pero mi cuerpo se había quedado acostado y yo estaba de pie. El me dijo que no me asustara y me puso la mano en el hombro, que yo creo que era el hombro, porque no sé muy bien cómo soy sin cuerpo, la cosa es que yo sentí mucha seguridad y un calorcito raro, y nos fuimos a un hormiguero que había en el mismo jardín.

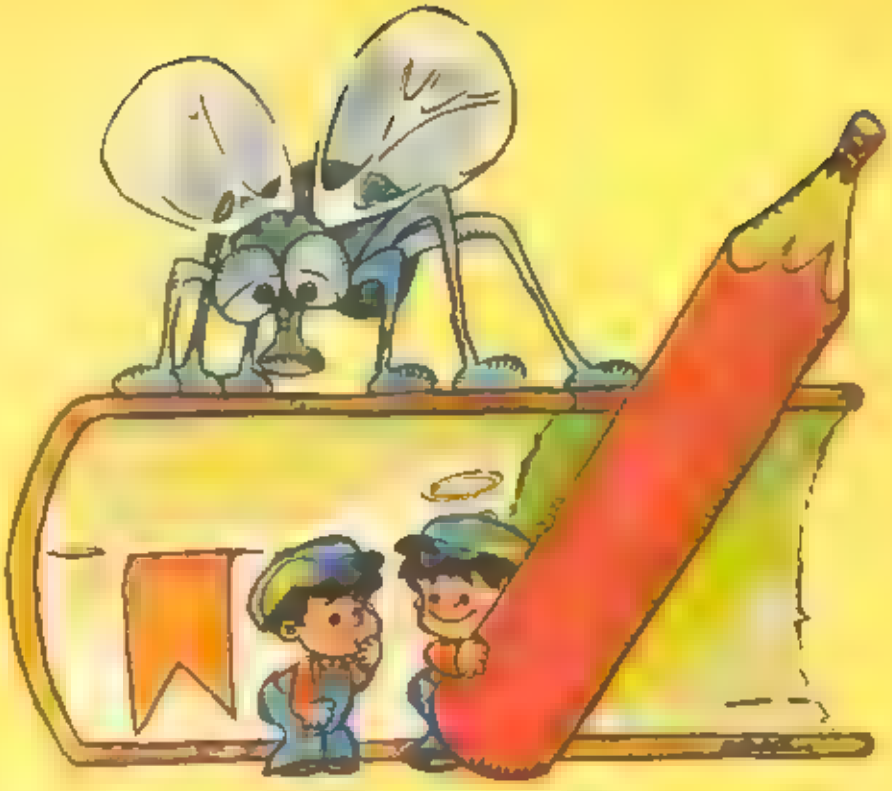
Entramos al hormiguero por una de sus bocas. Los túneles se veían inmensos y como yo no podía imaginarme que fuera tan chico como una hormiga, se me hacía que estaba en una caverna prehistórica. No había perdido el sentido del olfato humano, así que un olor desagradable me mareaba, aunque no sé qué podía marearse, pues no tenía cuerpo. Los túneles que íbamos pasando estaban vacíos y Angel me iba hablando acerca de las hormigas, "que tenían unas mandíbulas poderosas, un par de antenas que les servían para orientarse, palpar, conversar y también para olfatear". A mí me asustaba más que Angel hablara, porque pensaba que nos podían escuchar, aunque me había dicho que no nos podían ver, oír ni oler, pero de todos modos no podía dejar de asustarme. El problema era que yo no estaba acostumbrado a andar sin cuerpo y todo lo medía como si anduviera con él.

En una vuelta vimos la primera hormiga. Yo me quedé como estatua, no podía moverme y me sentía helado. Era un sentimiento igual al que me da siempre que estoy asustado. Pero la voz de Angel me calmó. A veces habla como los Padres en misa, pero mucho más profundo, es una voz autoritaria y al mismo tiempo dulce, y yo no sé de dónde la saca, porque no parece que siendo tan chico pueda hablar como gente importante.

Una vez que se me pasó el susto, nos dedicamos a mirar a las hormigas que salían, eran las obreras que iban en busca de granos. Tenían dos ojos grandes en la cabeza, que De la Guarda dijo que eran ojos compuestos, las mandíbulas eran tremendas, ni siquiera un bull-dog las tiene tan fuertes, después venía pegado a la cabeza como con una faja —que Angel dijo que se llamaba segmento— el tórax, donde llevan tres pares de patas, y después pegado con otro segmento, el abdomen. Iban relucientes, parecía que fueran con corazas a las que les hubieran sacado brillo —y así nomás es—, dijo Angel, le sacan brillo, porque las hormigas son muy aseadas y no pueden soportar la suciedad.

El hormiguero era inmenso. Vimos la sala de huevos que estaba custodiada por dos guardias. La sala de larvas donde en esos momentos varias obreras las alimentaban con saliva.

De allí entramos a la sala de la reina. Angel me explicó que la reina es la madre de todas las hormigas de la colonia. Es la única hembra y ella es quien forma el hormiguero. Cuando de los huevos nace una hembra, apenas



crece, sale a la superficie y alza el vuelo, entonces los machos la persiguen y después de haberla fecundado, mueren. La hembra aterriza, se saca las alas, porque sólo las necesita para el vuelo nupcial, hace un hoyo y comienza a poner huevos. Así nace un hormiguero. Al principio, ella cuida a las larvas, pero cuando nacen las primeras hormigas, éstas cuidan a sus hermanas que nacen después, y construyen las salas que van necesitando.

Las únicas que trabajan son las obreras, porque las hembras son reinas-madres y sólo ponen huevos, y los machos mueren después de fecundar a las hembras.

Nosotros estábamos en la colonia de las hormigas cortadoras de hojas. Porque en este hormiguero había muchas colonias, como un continente con varios países. ¡Yo ya me estaba sintiendo como en otro planeta en que sus habitantes vivían bajo tierra, pero eran iguales a los hombres, sólo que con otra forma y más ordenados.

En las salas que seguían, las cortadoras de hojas tenían sus fundos. Durante todo el tiempo que estuvimos, llegaban y partían hileras de hormigas que traían pedazos de hojas en sus mandíbulas, las amontonaban en el centro y otras obreras las mojaban hasta hacer una pasta con la que cubrían el suelo. Había varias salas ya cubiertas de pasta, eran verdaderas plantaciones sobre la pasta crecían unos hongos y las cosechadoras estaban sacando de ellos un líquido azul.

En los límites de una y otra colonia había guardias, igual como los países que ponen policías en la frontera.

Pasamos a la colonia de las toneleras. Estaban colgadas en el techo de la caverna y tenían el abdomen hinchado como botas. Ellas almacenan el néctar de flores que otras obreras les echan en la boca.

Vimos también a las ordeñadoras, que sacan de los pulgones de las flores, un líquido azucarado. Los ordeñan igual que si fueran vacas, y en invierno los cuidan para que no mueran.

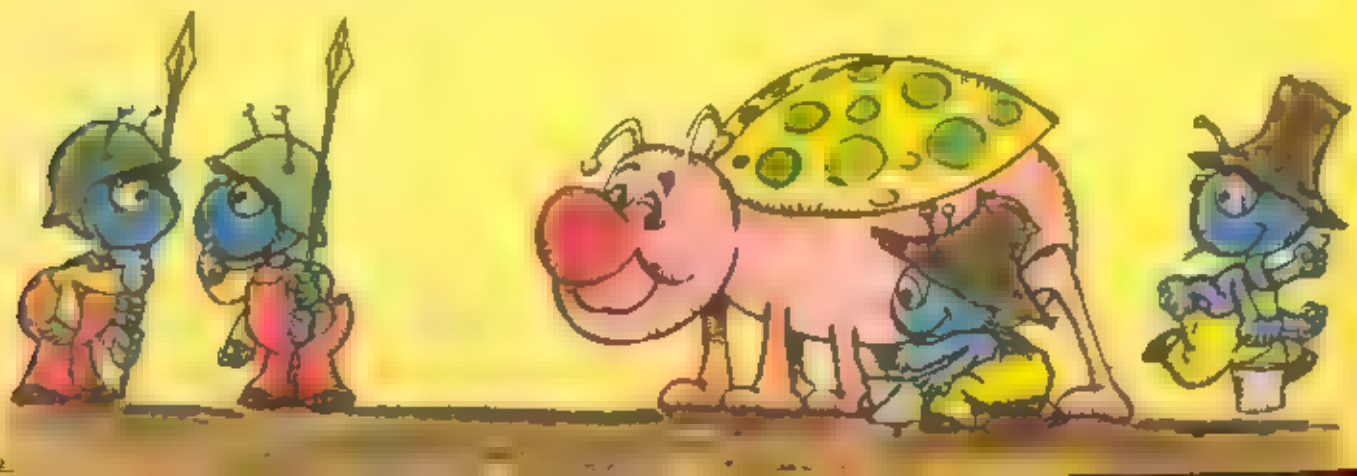
Estábamos mirando las granjas de las ordeñadoras, cuando comenzó una gran actividad en el hormiguero. Las hormigas que venían de la superficie, entraban apuradas y tocaban con las antenas a las que estaban de guardia. Los guardias salieron rápidamente a tapar las bocas del hormiguero. Angel me dijo: "se acercan las legionarias".

Salimos a verlas. Eran ciegas y bastante más grandes que las otras hormigas. Venían en fila india y tapándose con las antenas para no perderse, debajo del cuerpo traían los huevos y larvas. En el jardín todos los insectos comenzaron a arrancar. Es increíble, pero era como si en una plaza llena de gente hubieran soltado un toro. Las legionarias son carnívoras, así que los insectos apenas las huelen, arrancan a sus refugios.

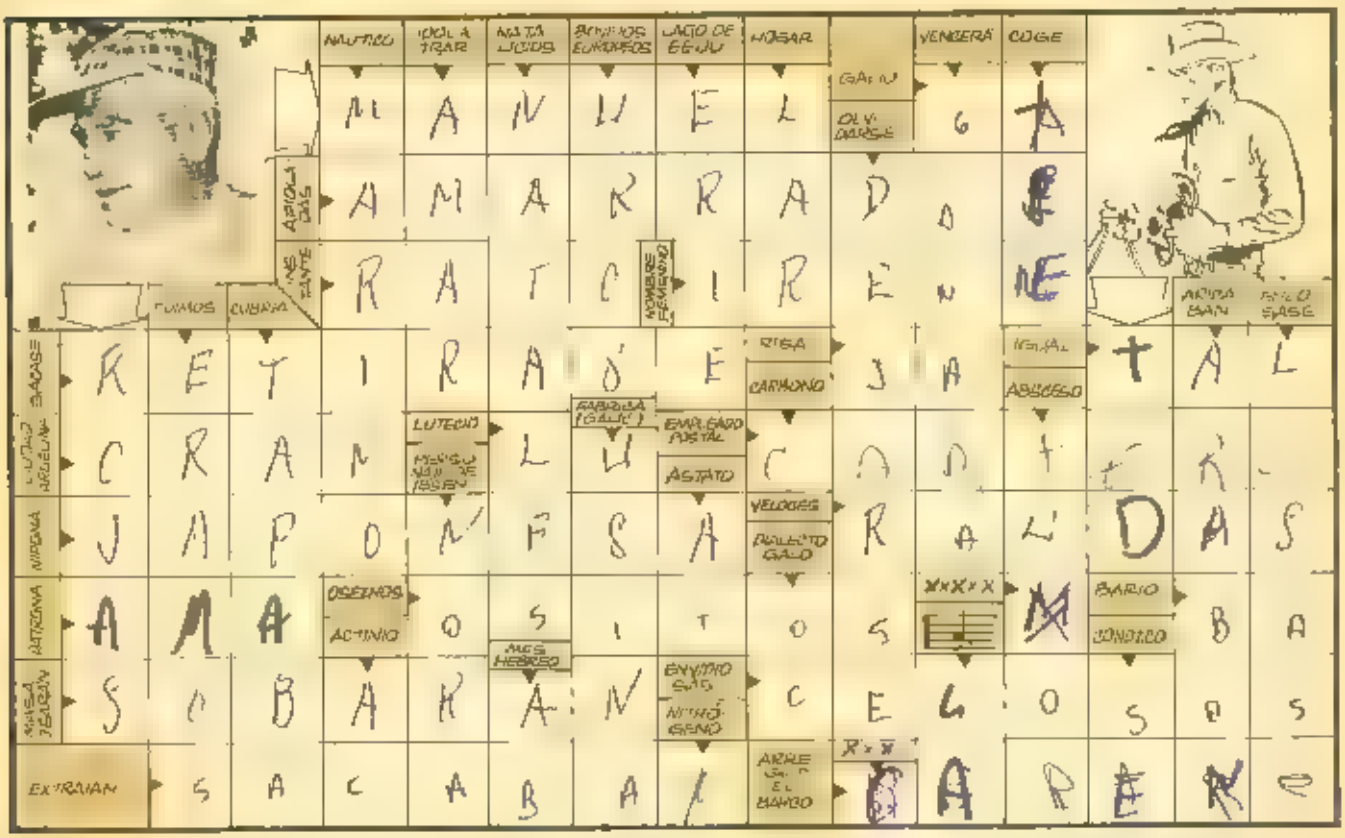
Me sentía en una verdadera selva. Pienso que de hoy en adelante voy a sentir un gran respeto por mi jardín. En él hay tanta vida como en Santiago o el Amazonas, y como dice Angel, el norte no tiene nada que ver.

Cuando me despedí de Angel y volví a mi cuerpo, me encontré tapado con una frazada, eran como las cinco de la tarde.

Mientras escribo estas líneas, estoy escuchando a mamá decirle a papá que parece que estoy débil, porque me he quedado dormido solo", toda la tarde. Eso quiere decir visita al doctor, porque mamá es de ideas fijas. Tengo que hacer algo, me carga el doctor. Creo que voy a llamar a Angel para que me saque del enredo en que me ha metido.



mampato CRAMA



LAS SIETE DIFERENCIAS

SOLUCION EN LA PAG 41

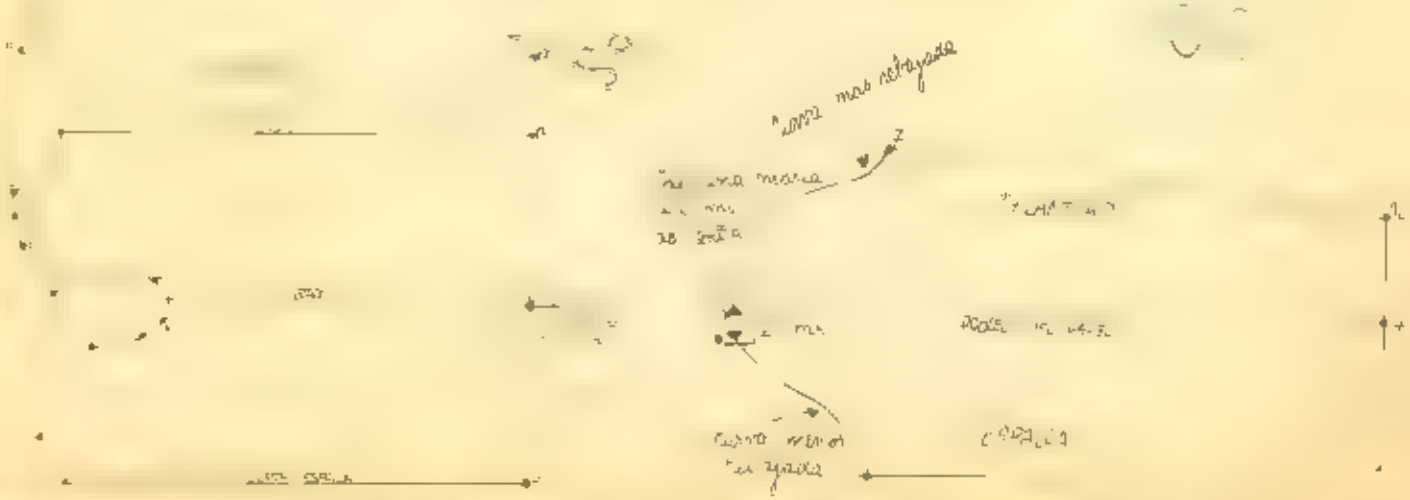
mini curso de costura

VIII PARTE

Ya tenemos dibujadas las distintas partes del molde de la blusa. Estas son: el cuerpo (que hicimos en la clase Nº 6), la manga, el cuello y el bolsillo que dibujamos la semana pasada. Ahora las vamos a recortar del papel y luego cortar en el género. En seguida armaremos la blusa.

Como recortar el molde:

1 **El cuerpo:** (guíate por el dibujo en el Mampato Nº 234) Corta por las líneas que se forman de los siguientes puntos: 2-12-13-14-8-7 22 21 24-23-20-19 Luego agrega los 2 cm para el cruce y prolonga la línea 19 unos 8 cm. dándole la forma del escote, para dejar para el bebedero Prolonga también la línea 5-17 los mismos 8 cm. y corta recto desde el nuevo punto 19 hasta el nuevo punto 17 (Fig 1). En seguida desde el nuevo punto 17 hasta el punto 5 Corta por la línea del costado 2 **La manga** (guíate por el dibujo de Mampato Nº 235) Corta del punto 4 al 12 luego hasta el punto 7 En seguida corta por la curva de más arriba. Abre ahora el molde y corta la curva de más abajo pero solamente por el lado que está dibujada Así un lado quedará más rebajado que el otro La parte más rebajada es el delantero y la menos rebajada, la espalda



(Fig 2) Con el molde de la manga abierto mide 2 cm desde el centro de éste (doblez del papel) hacia la espalda Haz en ese punto una marca que indicará, al unir la manga con e cuerpo de la b usa, el punto en que debe coincidir la manga con la línea del hombro (Fig 3)

3. **Cuello y bolsillo:** se corta por as líneas del dibujo. El cuello con el papel dob ado como lo nd camos la semana pasada

Cómo cortar el género:

Prende los moldes al género con alfi eres igual como lo hic ste al cortar la fa da

1. **El cuerpo:** con el género dob ado ubica e centro espalda del molde justo en el doblez del género. Al cortar deja por todo e contorno unos 2 cm de más para las costuras, excepto en el centro espalda que está pegad to al dob ez y en e bebedero

2 **Manga:** se coloca el molde abierto sobre el género dob a do. Al cortar se deja para las costuras solamente en los costados y el largo, pero el lugar de la s sa se corta al ras de molde. (Fig 4)

3. **Cuello:** se corta 2 veces porque los cuel os son s empre dobles. El centro del cuello (doblez del molde) se coloca en el doblez del género. Se deja 1 cm para costura por todo el contorno excepto en el centro que está pegadito a dob ez del género. (Fig 5)

4. **Bolsillo:** se corta según el d bujo de,ando lo suficiente para los dob eces Puedes cortar o 1 ó 2 veces según cuántos bol s los quieras poner en la b usa Una vez cortada la tela se marca el molde en e la emp eando la puntada sastre (Mampato Nº 232), luego se sacan los alfileres y se ret ra el mo de de papel Abre la tela y corta los hilos de la puntada sastre de modo que queden marcas de hilo en ambas capas de te a

Para armar y coser la blusa sigue las siguientes etapas:

1. Cose as pinzas de los hombros
2. Cose los costados y os hombros
3 Haz los ojales en el cruce teniendo doblado el bebedero ha c a adentro
4 Cose el bolsillo

Prepara la manga

1 Cose os costados de éstas
2 Ponle los puños, hazle os ojales, etc

En seguida une la manga al cuerpo de la blusa de la siguiente manera

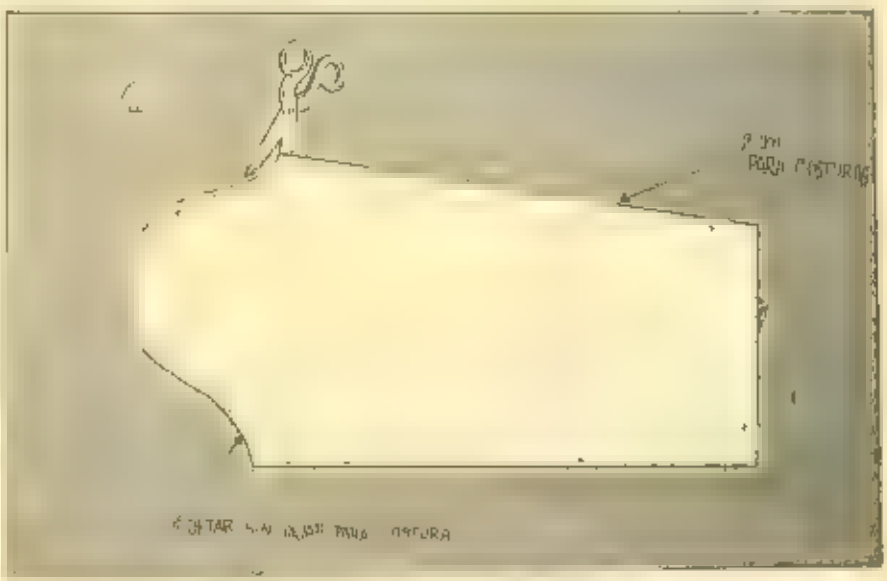
(a) da vuelta la manga term nada para e derecho y el cuerpo de la blusa para e revés (b) Mete a manga en el hueco de la sisa haciendo coincidir la marquita con la costura del hombro (c) Préndela con alfileres, hi vánala, y cósela (Fig 6)

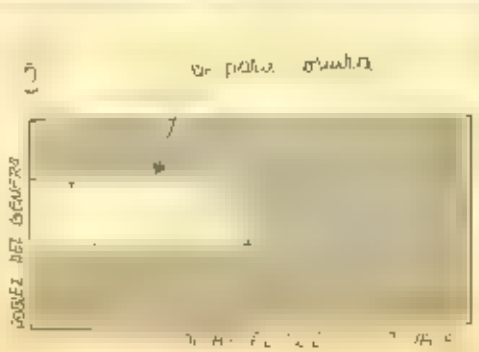
El cuello: como el cue o va doble pr mero cose uno con otro dejando ab erta la parte que irá

unida a la b usa Da o vuelta a derecho plánchalo y colócalo entre el bebedero y e delantero de a blusa Préndelo con alfileres hilvana y cóselo. En a parte de la espalda se pone un sesgo que se cose a mano por dentro

Só o falta pegar los botones encandelillar las costuras por dentro, plancharla y ¡Ya está!

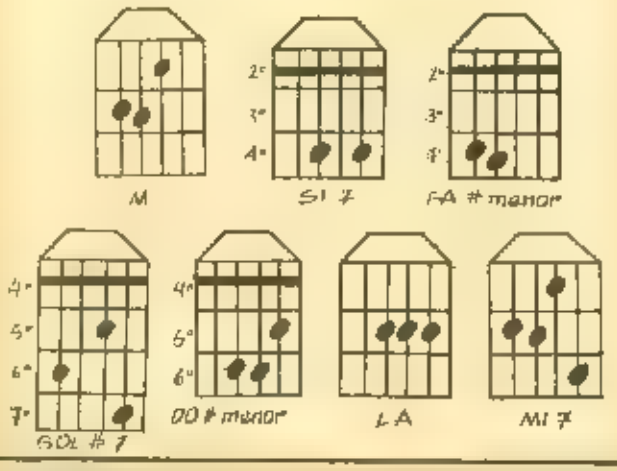
C. E.



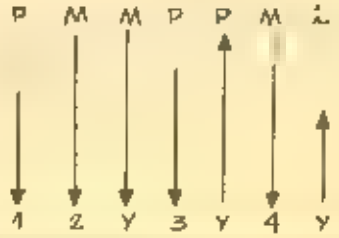


aquí contamos todos

ACORDES



RITMO



MELODIA

A
II-0-2-III-1-II-0,0-2-II-1-II-0
II-0-2-0-2-0-0-III-2
II-2-4-II-2-I-2-,2-4-III-2-II-2
I-2-4-2-4-2-2-0-

B
II-0-2-III-1-II-0,0-2-III-1-II-0
II-0-2-0-2-0-0-III-2
II-2-4-III-2-II-2,2-4-III-2-II-2
-2-4-I-0-2-2-0-0-

C
I-0-2-4-4-, 4-2-5-4
I-2-2-2-0-4-2-
-0-0-0-,I-4-I-2-0-I-3
I-0-II-3-2-2-4-0-2-7
II-2-I-0-II-2-4-I-0-2-0

MY ONLY FASCINATION
(Demis Roussos)

A
MI
Some lucky day you came my way
SI7
and show my joy and sorrow
FA#m SI7
with words so true you colored through
M
the clear sky of tomorrow

B
MI
I touched your hand and once again
SI7
you jumped and said you need me
FA#m SI7
you're more than spring the love you bring
MI
is laughter for every day

C
MI
(You're my) only fascination
SOL#7
my sweet inspiration
DO#m M7
everything I hoped could be
LA 1|2 SI7 1|2 M
you're the dawn that raises for me
FA#m 1|2 SI7 1|2 MI
my summer wind from the sea

C
MI
(You're my) only fascination
SOL#7
my sweet inspiration
DO#m M7
you're my tender harmony
LA 1|2 SI7 2 M
if it rains it's music I hear
FA#m 1|2 SI7 2 M
only because you are near

A
MI
The words you say in your own way
SI7
can fill my heart with sun shine
FA#m SI7
somehow I know this love will grow
M
and that you'll always be mine.

B
MI
The morning dew come talk to you
SI7
when you awake each morning
FA#m SI7
the friendly wind will stop and sing
M
the moment you say "hellow"

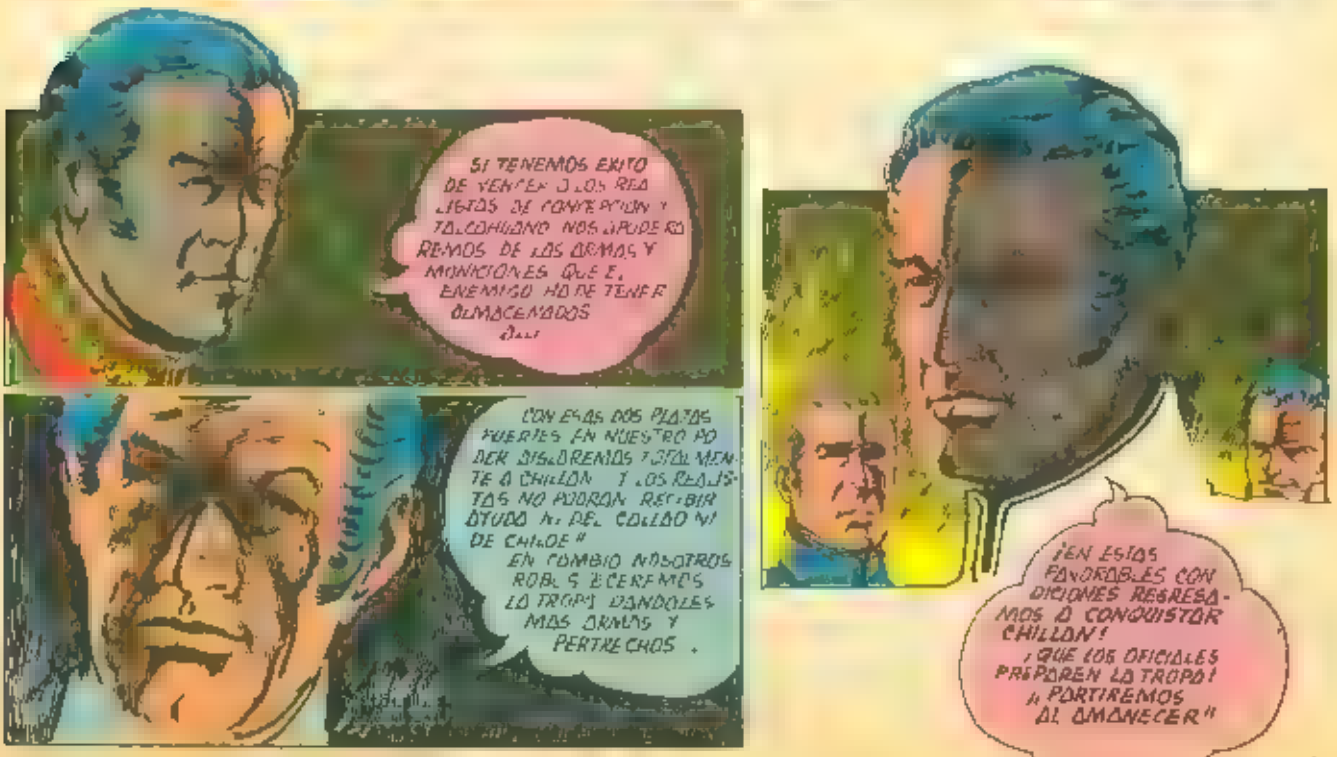
C You're my only fascination etc

SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA Nº 235

SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS

1. El cuerno de búfalo. 2. Falta un búfalo. 3. El lomo del búfalo. 4. La nube de polvo. 5. La montaña. 6. La nariz de Ogú del primer cuadro. 7. El pasto del primer cuadro.

EL SITIO DE CHILLAN



PLANO DE CHILLAN
EL GENERAL EL CORONEL BERNARDO O'HIGGINS TOMÓ POSICIONES CON SUS MILICIANOS EN DIGUILLÍN; LA PRIMERA Y SEGUNDA DIVISIÓN SE UBICARON EN EL PONIENTE EN CUANTO EL CORONEL MACKENNA ESTÁ EN EL CERRO COYANCO, CON ALGUNAS PIEZAS DE ARTILLERÍA.
LOS REALISTAS AÚN PERMANECEN DENTRO DE CHILLÁN ¿SE HAN UBICADO LAS TROPAS DE ACUERDO AL PLAN?

BIEN, ALLÍ ESTÁN ELLOS AISLADOS TOTALMENTE Y SIN POSIBILIDAD DE QUE RECIBAN AYUDA ALGUNA... ¡SERÁ UNA VICTORIA FÁCIL!
A PESAR DE LO QUE YA MANTENDREMOS EL BLOQUEO A LA CIUDAD, HASTA QUE SE RINDAN LOS REALISTAS!
POR SU PARTE EL COMANDANTE SÁNCHEZ, QUE POR LA MUERTE DE PAREJA HEREDÓ LA JEFATURA DE LAS FUERZAS REALISTAS, SE HABÍA PERFECTADO ADMIRABLEMENTE ENTRE LOS CASAS DE GRUESOS MUROS DE ADOBE DE LA VILLA DE CHILLÁN, CERRANDO EL ACCESO DE SUS CALLES CON TRINCHERAS BIEN DEFENDIDAS..
ASÍ PASÓ CASI UN MES SIN QUE LA SITUACIÓN VARIARA. LA LLUVIA CAÍA NOCHE Y DÍA Y LOS SOLDADOS PERMANECÍAN EN SUS PUESTOS HUNDIDOS EN EL LODO HASTA LOS TOBILLOS O METIDOS EN SUS CAMPOS DE LONA, TRASPASADOS POR EL AGUA.
¿HASTA CUANDO TENDREMOS QUE SOPORTAR ESTA CONDENADA LLUVIA?
UN MES CON LOS PIES METIDOS EN EL BARRO, SOPORTANDO EL FRÍO Y LA NIEVE MIENTRAS LOS REALISTAS DUERMEN CÓMODAMENTE ALLÁ ADENTRO
LOS GODOS DUERMEN BIEN COMEN BIEN MIENTRAS NOSOTROS AQUÍ NOS CALAMOS DE FRÍO.
BAH..
EL DESCONTENTO COMENZÓ A CUNDIR EN LAS FILAS PATRIOTAS..

DESCANSE CORONEL O'HIGGINS ¿CUÁL ES EL PROBLEMA QUE UD. QUERIA CONVERSAR CONMIGO?
ES PRECISO ENTRAR EN ACCION.
¡TENDREMOS QUE SEGUIR ESPERANDO
¿ESPERAR.. ¿ESPERAR QUÉ, GENERAL?
ESTA ESPERA ES ANGUSTIOSA E INTOLERABLE PARA LOS HOMBRES ALLA AFUERA! ¡DURANTE CASI DOS MESES HAN SOPORTADO UNA LLUVIA INFERNAL MIENTRAS LOS REALISTAS HAN SOPORTADO COMODAMENTE EL CRUDO INVIERNO EN LAS CASAS DE CHILLAN! ¡¡¡¡ NO PODREMOS SOPORTAR UNA SEMANA MAS EN ESTAS CONDICIONES !!!!
¡DIA A DIA MAS HOMBRES DESERTAN DE NUESTRAS FILAS GENERAL CARRERA! ¡HAY QUE AFRONTAR DE UNA VEZ POR TODAS, UN ATAQUE DECISIVO A CHILLAN."
¿QUE ES LO QUE UD. PLANEA HACER CORONEL O'HIGGINS?
RIAGHE

yo soy la vicuña

Colaboración de Instituto de Pesca y Caza

Yo soy a V cuña, an ma hermoso y út ,
pariente de a llama, el guanaco y la a paca

Estoy cubierta por fina ana ca or
café c aro, con largos pelos blanquec nos
en el pecho

Tengo patas y cuello argo y de gado
y mis ojos son tan dulces y expresivos que
s los cazadores me miraran de cerca,
s n duda soltar'an la escopeta

Me g stan los c elos más p ros y para gozarlos me instale en a turas mayores de
4 000 metros en Atacama, Antofagasta y Tarapacá

M n stor a es muy nteresante mucho antes de los Incas me encontré
con una ndígena

— Que tej dos más ndos se podr'an hacer con tu lana —me d o—
y me llevó a su casa donde me trató muy b en

Me esq ló dejandome l bre ensegu da ni ó mi ana y se te ó una ta da a te ar

Las vecinas a v eron y a mitaron, pero se es ocurr ó ten r la ana
y quedaron más bon tas aún As nac o una gran ndustr a text que produ o,
espec a mente unas mantas magn f cas, con prec osos d bujos
que pueden admirarse en algunos museos

Despues, hombres ven dos de fuera acuparon nuestras pieles para abrigarse y
por desgracia, inventaron as cubrecamas de vicuna Nos mataron con armas y con
perros hasta transformar m numerosa fam a en paras cubrecamas

Ahora somos poqu s mas y e Serv c o Agríco a y Ganadero, a través de la D v s ón
de Pesca y Caza, ha proh b do indefinidamente
cazarnos y comercial zar nuestras pieles

En e a t p ano ariqueno se está organizando e 'Parque Nac onal de Lauca',
para protegernos Tamb én se nos puede cortar a ana sin matarnos,
y todos quedamos contentos Estoy segura q ue cuando ustedes sean grandes
se ap adarán de nosotras para que volvamos a ser a gran fam a
de antes, y podamos dar es lana que los abr gue b en

MAX el explorador

Alemania Federal,

un auténtico campeón

1

2

3

4

Todavía no se apagan los gritos de triunfo de Alemania en el Campeonato Mundial de Futbol. Aun cuando el país germano marcó 2 goles menos que Holanda y recibió un gol más en su valla que los vicecampeones, en el partido final venció justicieramente, dejando sorprendidos a los comentaristas que ya daban por seguro vencedor al equipo holandés.

El triunfo germano, aunque no lo crean, sirve para valorar más la actuación de Chile. Nuestro equipo apenas perdió 1 por 0 con los campeones y fue capaz de empatar con el único país, Alemania Oriental, que venciera al representativo germano occidental.

Sin embargo, el título obtenido es uno de los tantos logrados por deportistas germanos. Después de la Segunda Guerra Mundial Alemania también tuvo su despegue deportivo gracias a planes que abarcaban personas de 2 a 90 años. Siempre los alemanes han estado destacándose en cuanta competencia se realice. En las Olimpiadas de 1972 ocuparon el cuarto lugar, después de la Unión Soviética, Estados Unidos, y Alemania Oriental. Ya en 1960 **Armin Hary** había sido el primero en correr los 100 metros en 10 segundos. El record mundial de los 800 metros, perteneciente a **Rudolf Harbig**, fue superado solamente después de 16 años. Hoy son conocidos mundialmente los nombres de atletas como **Uwe Beyer** (lanzador del martillo), **Liesel Westerman** (disco), **Heide Rosendhal** (natación) y **Erhard Keller** (patinaje sobre el hielo). En cuanto a fútbol el de este año es el segundo título obtenido por Alemania. Antes, en 1954 había logrado retener por 4 años la Copa Jules Rimet ganada definitivamente por Brasil en 1970. En 1966 los germanos habían sido vicecampeones.

Como ya lo anotamos, además de la tradición deportiva alemana, es fundamental en los triunfos la influencia de una organización deportiva modelo. Más de 30 000 clubes fomentan algunos de los 40 deportes que se practican en ese país. El gobierno y los municipios solamente son organismos asesores de las iniciativas y el trabajo del pueblo alemán que desde la infancia se alimenta bien y hace deporte. Los frutos están a la vista y Alemania resulta un auténtico campeón.

La página de los mampatinos

ES EL ARBOL

El árbol que a la orilla de un arroyo
inclinaba su fresca frente
era grande hermoso y fuerte

Al pasar por un arroyo un
arbolito vi
era tan pequeño que mi cariño
le di
Entre árboles y campos los
niños juegan saltando.

ANA MARIA GOMEZ
7º año. Escuela Nº 11 Llanquihue

Tú eres el amigo de los niños
les das sombra bajo tus ramas
ellos son buenos amigos
porque los quieren y los aman

JUAN TENORIO AGUERO
7º año, Escuela Nº 11 Llanquihue

Es el árbol el símbolo de la industria,
(el progreso y la paz
restauremos los montes talados si a la
(patria queremos honrar

¿Queréis sombra?, buscala en el árbol
¿Queréis frutos?, el árbol los da
¿Queréis agua?, los bosques la traen
¿Aires puros? los da el pinar

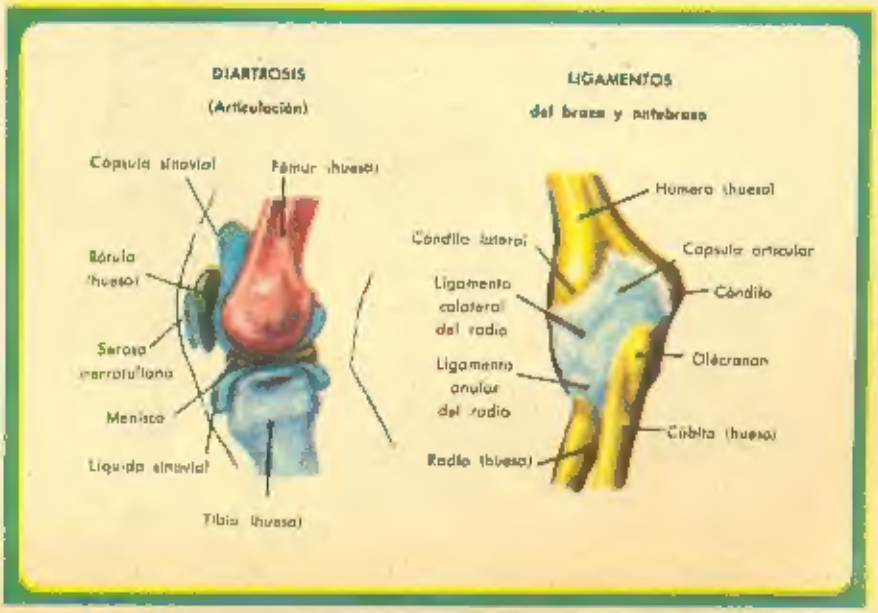
Verá el niño en el árbol su amigo
Verá el hombre en el árbol su afán
Verá el pueblo riquezas y bienes
y la industria, el progreso y la paz

ELIZARDO CASTRO
Costa Rica Nº 60.
Playa Ancha,
Valparaíso Chile

Manda tus colaboraciones para esta sección. Si sale publicada alguna, recibirás un libro **de regalo.** Puedes retirarla en Triana 849, si eres de Santiago o si eres de provincia te lo enviamos por correo.
Envía una anécdota, un cuento corto (1 página), chistes, planchas o chascos que te hayan ocurrido. Debe venir con tu nombre, edad y dirección.

SISTEMA MUSCULAR

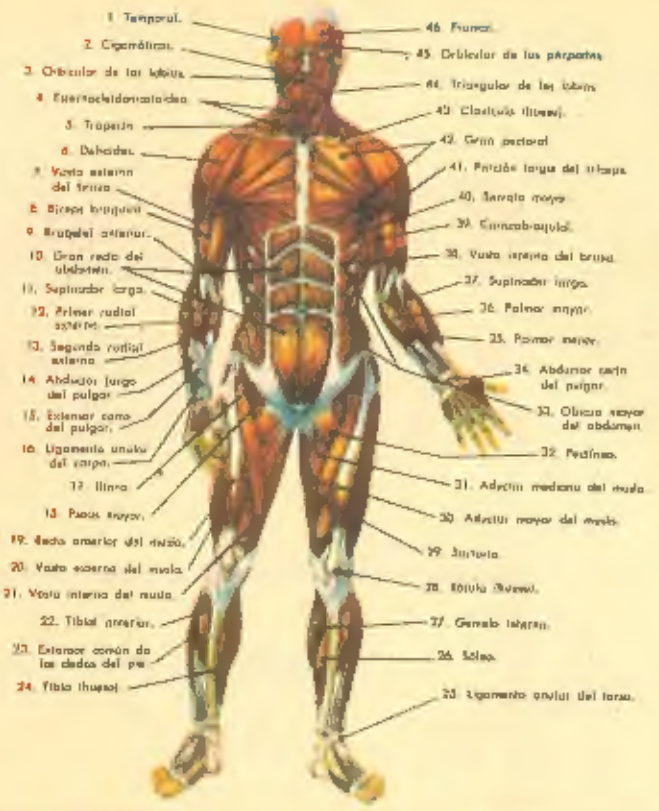
Los músculos son los encargados de mover nuestro cuerpo



Los músculos no se insertan directamente sobre los huesos, sino que las delgadas capas de tejido conjuntivo que los envuelve (constituyendo las "aponeurosis de envoltura" o "perimisio externo") se continúan en los extremos de los músculos originando: a) los **tendones** cuando tienen forma cilíndrica, b) las **aponeurosis de inserción** cuando la tienen laminar. Estos, y no los músculos son los que directamente se insertan en el hueso, adhiriéndose fuertemente a sus rugosidades y crestas.

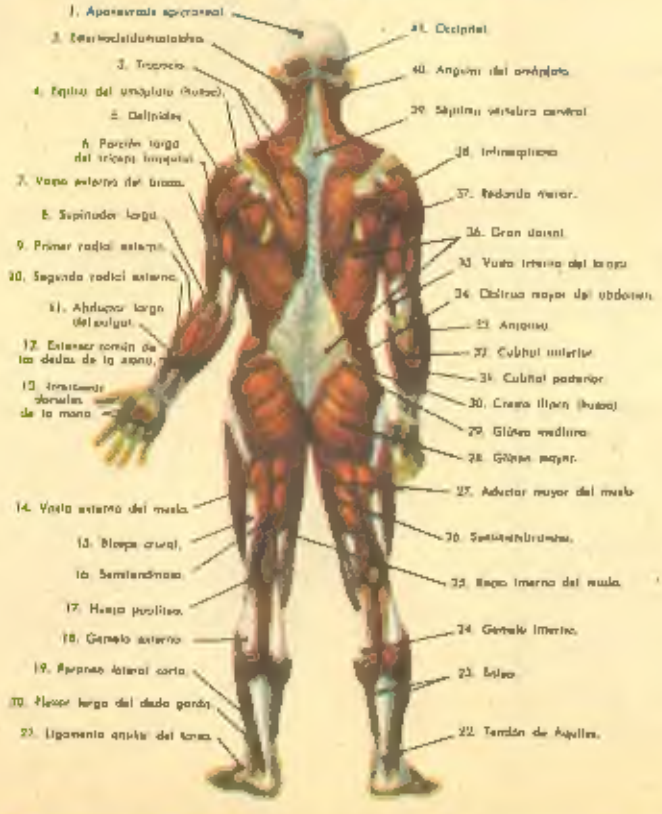
MUSCULOS DEL CUERPO HUMANO

(Cara anterior)



MUSCULOS DEL CUERPO HUMANO

(Cara posterior)



FILATELIA TEMATICA

La gran cantidad de sellos que emiten los diferentes países ha imposibilitado el tener una colección mundial, e hicieron surgir como sustitutos, las colecciones especializadas de uno o dos países y las "colecciones temáticas"

Se formaron colecciones de estampillas que tuvieran un tema central, tal como la efigie de un personaje, barcos, músicos, heráldica, cuadros famosos, automóviles, etc. La filatelia temática es expresión de belleza. Es difícil encontrar una colección de flores, animales o deportes que sea cansadora a la vista. Cada tema se presta para dar vuelo a la imaginación, refleja el interés del aficionado para obtener ejemplares relacionados con el mismo, y su personalidad según la documentación que obtenga, o las leyendas y datos de carácter histórico o biográfico con que la realce.

Cada uno de los sellos que ilustran esta página podría servir de tema para una colección distinta, y su elección reflejaría los intereses individuales del filatelista.

Maria Angélica Sequel

Durante el match Old Boys-Stade Francais, forwards de ambos equipos forman un SCRUM. (Ver reportaje en páginas centrales).